

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 305

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

47. sējums
2004. gada 1. oktobris

Saturs	I	Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta	
	★	Padomes Regula (EK) Nr. 1690/2004 (2004. gada 24. septembris), ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001 un (EK) Nr. 1454/2001 attiecībā uz to produktu atpakaļievešanu un pārsūtīšanu, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība	1
	★	Padomes Regula (EK) Nr. 1691/2004 (2004. gada 24. septembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2287/2003 par zvejas iespējām Grenlandes ūdeņos	3
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1692/2004 (2004. gada 30. septembris), ar kuru nosaka standarta ievešanas vērtības nolūkā noteikt ievešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	6
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1693/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka kompensācijas likmes dažiem labības un rīsu produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums	8
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1694/2004 (2004. gada 30. septembris), ar kuru nosaka kompensācijas likmes, kas piemērojamas dažiem cukura nozares produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums	12
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1695/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka kompensāciju likmes olām un olu dzeltenumiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums	15
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1696/2004 (2004. gada 30. septembris), ar kuru nosaka kompensācijas likmes, kas piemērojamas dažiem piena produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums	18
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1697/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko 2004./2005. gadam nosaka piemērojamos koeficientus labībai, ko eksportē kā īru viskiju	21
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1698/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko 2004./2005. gadam nosaka piemērojamos koeficientus labībai, ko eksportē kā skotu viskiju	23

Cena: 18 EUR

(Turpinājums nākamajā lapā)

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1699/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 275/2004 attiecībā uz konkrēta Marokas ražotāja eksportētāja ražoto tērauda trošu un tauvu importa reģistrāciju	25
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1700/2004 (2004. gada 29. septembris), ar kuru kuģiem, kas peld ar Vācijas karogu, aizliedz zvejot silķes	27
Komisijas Regula (EK) Nr. 1701/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka ievadmuitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2004. gada 1. oktobra	28
Komisijas Regula (EK) Nr. 1702/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos	31
Komisijas Regula (EK) Nr. 1703/2004 (2004. gada 30. septembris), ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju sviestam saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 581/2004.....	33
Komisijas Regula (EK) Nr. 1704/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko groza Regulā (EK) Nr. 1666/2004 noteiktās eksporta kompensācijas par balto cukuru un neapstrādātu jēlcukuru	35
Komisijas Regula (EK) Nr. 1705/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka eksporta kompensācijas attiecībā uz turpmāk neapstrādātiem sīrupiem un dažiem citiem cukura nozares produktiem ...	37
Komisijas Regula (EK) Nr. 1706/2004 (2004. gada 30. septembris), ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju par baltā cukura eksportu uz atsevišķām trešajām valstīm 7. konkursa daļā, ko izsludina saskaņā ar pastāvīgo uzaicinājumu piedalīties konkursā, kurš paredzēts Regulā (EK) Nr. 1327/2004...	40
Komisijas Regula (EK) Nr. 1707/2004 (2004. gada 30. septembris), ar kuru nosaka ražošanas kompensāciju attiecībā uz balto cukuru, ko izmanto ķīmijas rūpniecībā, laikposmam no 2004. gada 1. oktobra līdz 31. oktobra	41
Komisijas Regula (EK) Nr. 1708/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem	42
Komisijas Regula (EK) Nr. 1709/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka eksporta kompensācijas par dzīvnieku barības maisījumu uz labības bāzes	45
Komisijas Regula (EK) Nr. 1710/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka neattīrītas kokvilnas cenu pasaules tirgū	47
Komisijas Regula (EK) Nr. 1711/2004 (2004. gada 30. septembris), ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju par sauso vājpienu saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 582/2004.....	48
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1712/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka pārejas pasākumus, kuri rodas no to autonomu un pārejas pasākumu pieņemšanas, kuri ir saistīti ar konkrētu apstrādātu lauksaimniecības produktu eksportu uz Bulgāriju	49



★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1713/2004 (2004. gada 30. septembris), kas nosaka atkāpes no Regulas (EK) Nr. 800/1999 attiecībā uz produktiem preču veidā, kuri nav iekļauti Līguma I pielikumā, un kuri tiek eksportēti uz trešajām pasaules valstīm, atskaitot Bulgāriju	51
Komisijas Regula (EK) Nr. 1714/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka kompensācijas par labības un kviešu vai rudzu miltu, putrainu vai rupja maluma miltu eksportu	53
Komisijas Regula (EK) Nr. 1715/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību	55
Komisijas Regula (EK) Nr. 1716/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas	57
Komisijas Regula (EK) Nr. 1717/2004 (2004. gada 30. septembris), ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju	59
Komisijas Regula (EK) Nr. 1718/2004 (2004. gada 30. septembris) par iesniegtajiem piedāvājumiem auzu eksportam Regulā (EK) Nr. 1565/2004 paredzētajā konkursā	61
Komisijas Regula (EK) Nr. 1719/2004 (2004. gada 30. septembris) par iesniegtajiem piedāvājumiem sorgo ieviešanai Regulā (EK) Nr. 238/2004 paredzētajā konkursā	62
★ Komisijas Direktīva 2004/98/EK (2004. gada 30. septembris), ar ko groza Padomes Direktīvu 76/769/EEK attiecībā uz ierobežojumiem pentabromdifenilētera laišanai tirgū un izmantošanai gaisa kuģu avārijas evakuācijas sistēmās, lai tās I pielikumu pielāgotu tehnikas attīstībai ⁽¹⁾	63

II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta

Komisija

2004/667/EK:

★ Komisijas Lēmums (2004. gada 27. septembris), ar ko groza Komisijas Lēmumu 2004/145/EK attiecībā uz finansiālo palīdzību Kopienas referenes laboratorijai veterinārās sabiedrības veselības jomā (bioloģiskie riski) Apvienotajā Karalistē 2004. gadam (izziņots ar dokumenta numuru K(2004) 3547)	65
--	----



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1690/2004

(2004. gada 24. septembris),

ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001 un (EK) Nr. 1454/2001 attiecībā uz to produktu atpakaļiešanu un pārsūtīšanu, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 37. panta 2. punktu un 299. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Padomes Regula (EK) Nr. 1452/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar ko Francijas aizjūras departamentiem ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem, groza Direktīvu 72/462/EEK un atceļ Regulas (EEK) Nr. 525/77 un (EEK) Nr. 3763/91 (*Poseidom*)⁽²⁾, Padomes Regula (EK) Nr. 1453/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar ko ievieš īpašus pasākumus Azoru salām un Madeirai attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem un atceļ Regulu (EEK) Nr. 1600/92 (*Poseima*)⁽³⁾, un Padomes Regula (EK) Nr. 1454/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar ko ievieš īpašus pasākumus Kanāriju salām attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem un atceļ Regulu (EEK) Nr. 1601/92 (*Poseican*)⁽⁴⁾, aizliedz to produktu, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība, atpakaļiešanu un pārsūtīšanu, izņemot dažos ārkārtējos gadījumos.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1452/2001 un Nr. 1453/2001 atļauj eksportēt pārstrādātus produktus uz trešām valstīm, lai veicinātu reģionālo tirdzniecību un pārstrādāto produktu tradicionālos sūtījumus.
- (3) Regula (EK) Nr. 1454/2001 atļauj veikt pārstrādātu produktu tradicionālo eksportu un sūtījumus. Tāpat tā atļauj arī eksportēt produktus nepārstrādātā veidā vai šādus produktus, kas uz vietas iepakoti, saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem, ko paredzējusi Komisija, ietverot atbalsta atmaksājumu vai ievadmuikas nodokļa maksāšanu.
- (4) Lai atļautu attīstīt ekonomikas aktivitāti visattālākajos reģionos, to produktu eksports vai pārsūtīšana, uz kuriem

attiecas īpaša piegādes kārtība, būtu jāatļauj pēc tam, kad ir atļidzināts atbalsts vai kad ir samaksāti ievadmuikas nodokļi.

- (5) Tā kā to produktu tirdzniecība starp Azoru salām un Madeiru, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība, ir izraisījusi zināmus spekulatīvus darījumus, tiek ierosināts šādu tirdzniecību ar produktiem, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība, ierobežot tikai ar produktiem, kas ir pārstrādāti šajos visattālākajos reģionos.
- (6) Regulas (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001 un (EK) Nr. 1454/2001 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1452/2001 3. panta 5. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"5. Produktus, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība, var atpakaļievest uz trešām valstīm vai pārsūtīt uz pārējo Kopienu tikai ar nosacījumiem, ko paredzējusi Komisija saskaņā ar 23. panta 2. punktā minēto procedūru. Šie nosacījumi konkrēti ietver tā atbalsta atmaksājumu, kas saņemts atbilstīgi to produktu īpašajai piegādes kārtībai, kuri minēti 2. punktā, vai ievadmuikas nodokļa maksāšanu par produktiem, kuri minēti 1. punktā. Šis ierobežojums neattiecas uz tirdzniecības plūsmām starp FAD.

Pirmajā daļā minētais ierobežojums neattiecas uz produktiem, kuri ir pārstrādāti FAD un kuru sastāvā ir izejvielas, uz ko attiecas īpaša piegādes kārtība, ja šos produktus:

- a) eksportē saistībā ar tradicionālo eksportu vai reģionālo tirdzniecību no FAD uz trešām valstīm, vai
- b) pārsūta saistībā ar tradicionālajiem sūtījumiem no FAD uz pārējo Kopienu.

Par otrajā daļā minētajiem produktiem eksporta kompensāciju nepiešķir."

(1) Atzinums sniegts 2004. gada 21. aprīlī (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

(2) OV L 198, 21.7.2001., 11. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp.).

(3) OV L 198, 21.7.2001., 26. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 55/2004 (OV L 8, 14.1.2004., 1. lpp.).

(4) OV L 198, 21.7.2001., 45. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1782/2003.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 1453/2001 3. panta 5. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“5. Produktus, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība, var atpakaļievest uz trešām valstīm vai pārsūtīt uz pārējo Kopieni tikai ar nosacījumiem, ko paredzējusi Komisija saskaņā ar 35. panta 2. punktā minēto procedūru. Šie nosacījumi konkrēti ietver tā atbalsta atmaksājumu, kas saņemts atbilstīgi to produktu īpašajai piegādes kārtībai, kuri minēti 2. punktā, vai ievadmuitas nodokļa maksāšanu par produktiem, kuri minēti 1. punktā.

Pirmajā daļā minētais ierobežojums neattiecas uz produktiem, kuri ir pārstrādāti Azoru salu vai Madeiras reģionos un kuru sastāvā ir izejvielas, uz ko attiecas īpaša piegādes kārtība, ja šos produktus:

- a) eksportē saistībā ar tradicionālo eksportu vai reģionālo tirdzniecību no Azoru salām vai Madeiru uz trešām valstīm, vai
- b) pārsūta saistībā ar:
 - i) tradicionālajiem sūtījumiem no Azoru salām vai Madeiras uz pārējo Kopieni;
 - ii) tirdzniecības plūsmām starp Azoru salām un Madeiru.

Par otrajā daļā minētajiem produktiem eksporta kompensāciju nepiešķir.”

3. pants

Regulas (EK) Nr. 1454/2001 3. panta 5. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“5. Produktus, uz kuriem attiecas īpaša piegādes kārtība, var atpakaļievest uz trešām valstīm vai pārsūtīt uz pārējo Kopieni tikai ar nosacījumiem, ko paredzējusi Komisija saskaņā ar 21. panta 2. punktā minēto procedūru. Šie nosacījumi konkrēti ietver tā atbalsta atmaksājumu, kas saņemts atbilstīgi to produktu īpašajai piegādes kārtībai, kuri minēti 2. punktā, vai ievadmuitas nodokļa maksāšanu par produktiem, kuri minēti 1. punktā.

Pirmajā daļā minētais ierobežojums neattiecas uz produktiem, kuri ir pārstrādāti Kanāriju salās un kuru sastāvā ir izejvielas, uz ko attiecas īpaša piegādes kārtība, ja šos produktus:

- a) eksportē saistībā ar tradicionālo eksportu no Kanāriju salām uz trešām valstīm, vai
- b) pārsūta saistībā ar tradicionālajiem sūtījumiem no Kanāriju salām uz pārējo Kopieni.

Par otrajā daļā minētajiem produktiem eksporta kompensāciju nepiešķir.”

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 24. septembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
L. J. BRINKHORST

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1691/2004**(2004. gada 24. septembris),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2287/2003 par zvejas iespējām Grenlandes ūdeņos**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku⁽¹⁾, un jo īpaši tās 20. pantu,

tā kā:

- (1) Padomes 2004. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1245/2004 par protokolu, ar ko groza Ceturto protokolu, ar kuru nosaka zvejošanas nosacījumus, kas paredzēti Līgumā par zvejas vietām, kurš noslēgts starp Eiropas Ekonomikas Kopienas no vienas puses un Dānijas valdību un Grenlandes pašvaldību⁽²⁾ no otras puses, kur uzskaitītas Kopienas zvejas iespējas Grenlandes ūdeņos. Būtu jāveic vajadzīgie pasākumi, lai pildītu šā līguma saistības.

- (2) Padomes 2003. gada 19. decembra Regulā (EK) Nr. 2287/2003, ar ko attiecībā uz konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām nosaka zvejas iespējas 2004. gadam, kā arī ar tām saistītos nosacījumus, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un, attiecībā uz Kopienas kuģiem, ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi⁽³⁾, tādējādi būtu jāveic attiecīgi grozījumi,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2287/2003 I.C pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tam, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 24. septembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
L. J. BRINKHORST

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

⁽²⁾ OV L 237, 8.7.2004., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 344, 31.12.2003., 1. lpp.

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 2287/2003 I.C pielikumu groza šādi.

a) Veic šādu ierakstu pirms ieraksta par strupdeguna garasti V, XIV zonā (Grenlandes ūdeņi):

"Suga:	Sniega krabji <i>Chionoectes spp.</i>	Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) PRC/NO1GRN
Īrija	125	
Spānija	875	
EK	1 000	
KPN	Uz šo jomu neattiecas"	

b) Ierakstu par mencu sugām I, II zonā (Norvēģijas ūdeņi) aizstāj ar šādu ierakstu:

"Suga:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: I, II (Norvēģijas ūdeņi) COD/1N2AB-
Vācija	2 431	
Grieķija	301	
Spānija	2 712	
Īrija	301	
Francija	2 232	
Portugāle	2 712	
Apvienotā Karaliste	9 431	
EK	20 120	
KPN	486 000"	

c) Pēc ieraksta par mencām I, II.b zonā pievieno ierakstu par mencu sugām Grenlandes ūdeņu zonā:

"Suga:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Grenlandes ūdeņi COD/N01514
Vācija	p.m.	
Apvienotā Karaliste	p.m.	
EK	p.m.	
KPN	Uz šo jomu neattiecas"	

d) Ierakstu par Atlantijas āti V, XIV (Grenlandes ūdeņi) zonā aizvieto ar šādu ierakstu:

"Suga:	Atlantijas āte <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) HAL/514GRN
Portugāle	800	
EK	1 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
KPN	Uz šo jomu neattiecas	

⁽¹⁾ No kurām 200 tonnas, kas tiek zvejotas tikai ar lielajiem konveijeriem, piešķirtas Norvēģijas ūdeņos

⁽²⁾ Ja Atlantijas āšu piezveja ar mencu traļiem un jūras asaru zvejniecība pārsniedz šo kvotu, Grenlandes iestādes nodrošinās risinājumu, ka Kopienas mencu un jūras asaru zivsaimniecības var tomēr turpināt zveju līdz attiecīgās kvotas būs izsmeltas."

e) Pēc ieraksta par parastajām ziemeļgarnelēm V, XIV zonā (Grenlandes ūdeņi) pievieno šādu ierakstu:

"Suga:	Parastās ziemeļgarneles <i>Pandalus borealis</i>	Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) PRA/NO1GRN
Dānija	2 000	
Francija	2 000	
EK	4 000	
KPN	Uz šo jomu neattiecas ⁷	

f) Ierakstu par Grenlandes āšu sugu V, XIV zonā (Grenlandes ūdeņi) aizvieto ar šādu ierakstu:

"Suga:	Grenlandes āte <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) GHL/514GRN
Vācija	7 647	
Apvienotā Karaliste	403	
EK	9 000 ⁽¹⁾	
KPN	Uz šo jomu neattiecas	

⁽¹⁾ No kurām 800 tonnas piešķirtas Norvēģijas ūdeņos un 150 tonnas – Farēru salu ūdeņos."

g) Pēc ieraksta par plekstveidīgajām zivīm V.b zonā (Farēru salu ūdeņi) pievieno šādu ierakstu:

"Suga:	Piezvejas	Zona: NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) XBC/NO1GRN
EK	2 000 ⁽¹⁾	
KPN	Uz šo jomu neattiecas	

⁽¹⁾ Mencu, vilkzivju, rajū, jūras līdaku, ilknzivju kombinētā piezveja. Mencu daudzums piezvejā nedrīkst pārsniegt 100 tonnas. Var tikt zvejots XIV un V (Grenlandes ūdeņi) blakus apgabalos."

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1692/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1947/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 17. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	35,6
	999	35,6
0707 00 05	052	106,1
	999	106,1
0709 90 70	052	90,0
	999	90,0
0805 50 10	052	76,1
	388	60,3
	524	67,5
	528	53,0
	999	64,2
0806 10 10	052	87,3
	400	163,7
	624	150,8
	999	133,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	104,3
	388	62,6
	400	96,6
	508	98,9
	512	109,5
	720	16,9
	800	137,8
	804	76,6
	999	87,9
0808 20 50	052	107,0
	388	75,4
	528	56,2
	999	79,5

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1693/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka kompensācijas likmes dažiem labības un rīsu produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju⁽²⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. panta 1. punkts un Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. panta 1. punkts paredz, ka starpību starp šo regulu 1. pielikumā minēto produktu kotācijām vai to cenām pasaules tirgū un Kopienas cenām var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Komisijas 2000. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 1520/2000, kas nosaka kopīgus sīkus noteikumus eksporta atmaksu piešķiršanas sistēmas piemērošanai noteiktiem lauksaimniecības produktiem, ko eksportē tādu preču veidā, kuras neaptver Līguma I pielikums, kā arī šo atmaksu apjoma noteikšanas kritērijus⁽³⁾, precizē produktus, kuriem jānosaka kompensācijas likmes, ko piemēro gadījumos, kad šos produktus eksportē kā preces, kas nosauktas attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 IV pielikumā.
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 1. punkta pirmo daļu kompensācijas likmi par 100 kg katra attiecīgā pamatprodukta jānosaka katru mēnesi.
- (4) Saistības, kas noslēgtas par kompensācijām, kuras var piešķirt, eksportējot lauksaimniecības produktus, kas ir tādu preču sastāvā, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, var apdraudēt augstu kompensācijas likmju

iepriekšēja noteikšana. Tādēļ šādās situācijās jāveic piesardzības pasākumi, nodrošinot, lai tie nekavētu ilgtermiņa līgumu slēgšanu. Konkrētas kompensācijas likmes noteikšana piemērošanai kompensāciju iepriekšējas noteikšanas gadījumos ir pasākums, kas ļauj sasniegt šos dažādos mērķus.

- (5) Ņemot vērā izlīgumu starp Eiropas Kopienas un Amerikas Savienotajām Valstīm attiecībā uz Kopienas pastas izstrādājumu eksportu uz Amerikas Savienotajām Valstīm, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 87/482/EEK⁽⁴⁾, jānosaka kompensācija par precēm ar KN kodu 1902 11 00 un 1902 19 atbilstoši to galamērķim.
- (6) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 3. un 5. punktu jānosaka pazemināta eksporta kompensācijas likme, ņemot vērā ražošanas kompensācijas summu saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1722/93⁽⁵⁾, ko piemēro attiecīgajam pamatproduktam, kas izmantots pieņemtajā preču ražošanas periodā.
- (7) Uzskata, ka alkoholiskos dzērienus mazāk ietekmē to ražošanā izmantotās labības cena. Taču Apvienotās Karalistes, Īrijas un Dānijas Pievienošanās akta 19. protokols paredz, ka jāpieņem lēmums par pasākumiem, kas nepieciešami, lai veicinātu Kopienas labības izmantošanu alkoholisko dzērienu, ko iegūst no labības, ražošanā. Tādēļ jāpielāgo kompensācijas likme, ko piemēro labībai, kuru eksportē alkoholisko dzērienu veidā.
- (8) Saskaņā ar Padomes 2004. gada 24. septembra Regulu (EK) Nr. 1676/2004, ar ko pieņem autonomus pārejas pasākumus attiecībā uz dažu Bulgārijas izcelsmes pārstrādātu lauksaimniecības produktu importu un dažu pārstrādātu lauksaimniecības produktu eksportu uz Bulgāriju⁽⁶⁾, kas stājas spēkā no 2004. gada 1. oktobra, eksporta kompensācijas nepiešķir par Līguma I pielikumā neuzskaitītiem pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem, kurus eksportē uz Bulgāriju.
- (9) Labības pārvaldības komiteja nav siegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp.⁽³⁾ OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 886/2004 (OV L 163, 15.2.2004., 14. lpp.).⁽⁴⁾ OV L 275, 29.9.1987., 36. lpp.⁽⁵⁾ OV L 159, 1.7.1993., 112. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1548/2004 (OV L 280, 31.8.2004., 11. lpp.).⁽⁶⁾ OV L 301, 28.9.2004., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensācijas likmes, ko piemēro pamatproduktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1520/2000 A pielikumā un Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. pantā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 1. panta 1. punktā un kurus eksportē tādu preču veidā, kas minētas attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas Nr. 1785/2003 IV pielikumā, ir noteiktas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Atkāpjoties no 1. panta, no 2004. gada 1. oktobra pielikumā norādītās likmes nepiemēro precēm, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, ja tās eksportē uz Bulgāriju.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Olli REHN

PIELIKUMS

kompensāciju likmes, ko no 2004. gada 1. oktobra piemēro dažiem labības un rīsu produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums

(EUR par 100 kg)

KN kods	Produktu apraksts ⁽¹⁾	Kompensācijas likme par 100 kg pamatprodukta	
		Kompensācijas, nosakot iepriekš	Citos gadījumos
1001 10 00	Cietie kvieši: – eksportējot preces ar KN kodiem 1902 11 un 1902 19 uz Amerikas Savienotajām Valstīm – citos gadījumos	—	—
1001 90 99	Parastie kvieši un kviešu un rudzu maisījums: – eksportējot preces ar KN kodiem 1902 11 un 1902 19 uz Amerikas Savienotajām Valstīm – citos gadījumos: – – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 5. punkts ⁽²⁾ – – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾ – – citos gadījumos	— — — —	— — — —
1002 00 00	Rudzi	—	—
1003 00 90	Mieži – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾ – citos gadījumos	— —	— —
1004 00 00	Auzas	—	—
1005 90 00	Kukurūza šādos veidos: – ciete: – – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 5. punkts ⁽²⁾ – – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾ – – citos gadījumos – glikoze, glikozes sīrups, maltodekstrīns, maltodekstrīna sīrups ar KN kodiem 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ – – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 5. punkts ⁽²⁾ – – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾ – – citos gadījumos – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾ – citā veidā (tostarp nepārstrādāts) Kartupeļu ciete ar KN kodu 1108 13 00, kas līdzīga produktam, ko iegūst no pārstrādātas kukurūzas: – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 5. punkts ⁽²⁾ – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾ – citos gadījumos	3,043 — 3,043 2,282 — 2,282 — 3,043 3,043 — 3,043	3,043 — 3,043 2,282 — 2,282 — 3,043 3,043 — 3,043

(EUR par 100 kg)

KN kods	Produktu apraksts ⁽¹⁾	Kompensācijas likme par 100 kg pamatprodukta	
		Kompensācijas, nosakot iepriekš	Citos gadījumos
ex 1006 30	Pilnīgi slīpēti rīsi: – apaļgraudu – vidējgraudu – garengraudu	—	—
1006 40 00	Šķeltie rīsi	—	—
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīda sēklas, sēšanai	—	—

⁽¹⁾ Attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko iegūst no pamatprodukta vai/un pielīdzināto produktu pārstrādes, piemēro koeficientus, kas noteikti Komisijas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 E pielikumā (OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp.).

⁽²⁾ Attiecīgajām precēm ir KN kods 3505 10 50.

⁽³⁾ Preces, kas nosauktas Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai minētas Regulas (EEK) Nr. 2825/93 2. pantā (OV L 258, 16.10.1993., 6. lpp.).

⁽⁴⁾ Attiecībā uz sīrupiem ar KN kodiem NC 1702 30 99, 1702 40 90 un 1702 60 90, ko iegūst, jaucot glikozi un fruktozes sīrupu, eksporta kompensāciju var piešķirt tikai glikozes sīrupam.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1694/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar kuru nosaka kompensācijas likmes, kas piemērojamas dažiem cukura nozares produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 27. panta 5. punkta a) apakšpunktu un 15. punktu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 1260/2001 27. panta 1. un 2. punkts paredz, ka starpību starp šīs regulas 1. panta 1. punkta a), c), d), f), g) un h) apakšpunktā minēto produktu cenām starptautiskajā tirdzniecībā un Kopienas cenām var segt ar eksporta kompensāciju gadījumos, kad šos produktus eksportē kā preces, kas noteiktas šīs regulas V pielikumā. Komisijas 2000. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 1520/2000, kas nosaka kopīgus sīkus noteikumus eksporta atmaksu piešķiršanas sistēmas piemērošanai noteiktiem lauksaimniecības produktiem, ko eksportē tādu preču veidā, kuras neaptver Līguma I pielikums, kā arī šo atmaksu apjoma noteikšanas kritērijus⁽²⁾, precizē produktus, kuriem jānosaka kompensācijas likmes, ko piemēro gadījumos, kad šos produktus eksportē kā preces, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 1260/2001 I pielikumā.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 1. punktu katru mēnesi jānosaka kompensācijas likme par 100 kg katra attiecīgā pamatprodukta.

(3) Regulas (EK) Nr. 1260/2001 27. panta 3. punkts paredz, ka eksporta kompensācija, kuru piemēro par preces sastāvā esošu produktu, nedrīkst būt lielāka par kompensāciju, ko piemēro šim produktam, to eksportējot bez turpmākas pārstrādes.

(4) Kompensācijas, ko nosaka saskaņā ar šo regulu, var noteikt iepriekš, jo šobrīd nevar paredzēt tirgus situāciju turpmākajos mēnešos.

(5) Saistības, kas noslēgtas attiecībā uz kompensācijām, kuras var piešķirt, eksportējot lauksaimniecības produktus, kas ir tādu preču sastāvā, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, var apdraudēt augstu kompensācijas likmju iepriekšēja noteikšana. Tādēļ šādās situācijās jāveic piesardzības pasākumi, nodrošinot, lai tie nekavētu ilgtermiņa līgumu slēgšanu. Konkrētas kompensācijas likmes noteikšana piemērošanai kompensāciju iepriekšējas noteikšanas gadījumos ir pasākums, kas ļauj sasniegt šos dažādos mērķus.

(6) Saskaņā ar Padomes 2004. gada 24. septembra Regulu (EK) Nr. 1676/2004, ar ko pieņem autonomus pārejas pasākumus attiecībā uz dažu Bulgārijas izcelsmes pārstrādātu lauksaimniecības produktu importu un dažu pārstrādātu lauksaimniecības produktu eksportu uz Bulgāriju⁽³⁾, kas stājas spēkā no 2004. gada 1. oktobra, eksporta kompensācijas nepienākas par Līguma I pielikumā neuzskaitītiem pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem, kurus eksportē uz Bulgāriju.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensāciju likmes, ko piemēro par pamatproduktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1520/2000 A pielikumā un Regulas (EK) Nr. 1260/2001 1. panta 1. un 2. punktā un kurus eksportē kā preces, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1260/2001 I pielikumā, ir noteiktas šās regulas pielikumā.

2. pants

Atkāpjoties no 1. panta un sākot no 2004. gada 1. oktobra, pielikumā norādītās likmes nepiemēro precēm, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, ja tās eksportē uz Bulgāriju.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 16. lpp.).

⁽²⁾ OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 740/2003 (OV L 106, 29.4.2003., 12. lpp.).

⁽³⁾ OV L 301, 28.9.2004., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Olli REHN

PIELIKUMS

Kompensācijas likmes, ko no 2004. gada 1. oktobra piemēro dažiem cukura nozares produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums

KN kods	Apraksts	Kompensācijas likme, EUR par 100 kg	
		Kompensācijas nosakot iepriekš	Citos gadījumos
1701 99 10	Baltais cukurs	42,28	42,28

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1695/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka kompensāciju likmes olām un olu dzeltenumiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

nedrīkst būt lielāka par kompensāciju, ko piemēro par šo produktu, to eksportējot bez turpmākas pārstrādes.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2771/75 par olu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Regulas (EEK) Nr. 2771/75 8. panta 1. punkts paredz, ka starpību starp šīs regulas 1. panta 1. punktā minēto produktu cenām starptautiskajā tirdzniecībā un Kopienas cenām var segt ar eksporta kompensāciju gadījumos, kad šos produktus eksportē kā preces, kas noteiktas šīs regulas pielikumā. Komisijas 2000. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 1520/2000, kas nosaka kopīgus sīkus noteikumus eksporta atmaksu piešķiršanas sistēmas piemērošanai noteiktiem lauksaimniecības produktiem, ko eksportē tādu preču veidā, kuras neaptver Līguma I pielikums, kā arī šo atmaksu apjoma noteikšanas kritērijus⁽²⁾, precizē produktus, par kuriem jānosaka kompensāciju likmes, ko piemēro gadījumos, kad šos produktus eksportē kā preces, kas noteiktas Regulas (EEK) Nr. 2771/75 I pielikumā.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 1. punktu kompensācijas likme 100 kg katra attiecīgā pamatprodukta jānosaka tādām pašām laikposmam, kādu ievēro kompensāciju noteikšanai par šiem produktiem, kurus eksportē nepārstrādātus.

(3) 11. pants Lauksaimniecības nolīgumā, kurš noslēgts sarunu Urugvajai kārtā, paredz, ka eksporta kompensācija, kuru piemēro par preces sastāvā esošu produktu,

(4) Saskaņā ar Padomes 2004. gada 24. septembra Regulu (EK) Nr. 1676/2004, ar ko pieņem autonomus pārejas pasākumus attiecībā uz dažu Bulgārijas izcelsmes pārstrādātu lauksaimniecības produktu importu un dažu pārstrādātu lauksaimniecības produktu eksportu uz Bulgāriju⁽³⁾, kas stājas spēkā no 2004. gada 1. oktobra, eksporta kompensācijas nepienākas par Līguma I pielikumā neuzskaitītiem pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem, kurus eksportē uz Bulgāriju.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Mājputnu gaļas un olu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensāciju likmes, ko piemēro pamatproduktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1520/2000 A pielikumā un Regulas (EEK) Nr. 2771/75 1. panta 1. punktā un kurus eksportē kā preces, kas minētas Regulas (EEK) Nr. 2771/75 I pielikumā, ir noteiktas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Atkāpjoties no 1. panta un sākot no 2004. gada 1. oktobra, pielikumā norādītās likmes nepiemēro precēm, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, ja tās eksportē uz Bulgāriju.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

⁽¹⁾ OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 886/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 301, 28.9.2004., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Olli REHN

PIELIKUMS

Kompensāciju likmes, ko no 2004. gada 1. oktobra piemēro olām un olu dzeltenumiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums

(EUR/100 kg)

KN kods	Apraksts	Galamērķis ⁽¹⁾	Kompensācija likme
0407 00	Putnu olas ar čaumalu, svaigas, konservētas vai termiski apstrādātas:		
	– Mājputnu:		
0407 00 30	– – Citas:		
	a) eksportējot olu albumīnu ar KN kodiem 3502 11 90 un 3502 19 90	02	6,00
		03	25,00
		04	3,00
	b) eksportējot citas preces	01	3,00
0408	Putnu olas bez čaumalas un dzeltenumi, svaigi, žāvēti, vārīti ūdenī vai tvaicēti, kulteni, saldēti vai konservēti citā veidā, arī ar cukuru vai citiem saldinātājiem:		
	– Olu dzeltenumi:		
0408 11	– – Žāvēti:		
ex 0408 11 80	– – – Piemēroti lietošanai pārtikā: nesaldināti	01	40,00
0408 19	– – Citi:		
	– – – Piemēroti lietošanai pārtikā:		
ex 0408 19 81	– – – – Šķidrī: nesaldināti	01	20,00
ex 0408 19 89	– – – – Saldēti: nesaldināti	01	20,00
	– Citi:		
0408 91	– – Žāvēti:		
ex 0408 91 80	– – – Piemēroti lietošanai pārtikā: nesaldināti	01	75,00
0408 99	– – Citi:		
ex 0408 99 80	– – – Piemēroti lietošanai pārtikā: nesaldināti	01	19,00

⁽¹⁾ Galamērķi ir šādi:

01 trešās valstis,

02 Kuveita, Bahreina, Omāna, Katara, Apvienotie Arābu Emirāti, Jemena, Turcija, Honkongas īpašās pārvaldes apgabals un Krievija,

03 Dienvidkoreja, Japāna, Malaizija, Taizeme, Taivāna un Filipīnas,

04 visi galamērķi, izņemot Šveici un ar kodu 02 un 03 minētos.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1696/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar kuru nosaka kompensācijas likmes, kas piemērojamas dažiem piena produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 15. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 31. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1255/1999 31. panta 1. punkts paredz, ka starpību starp minētās regulas 1. panta a), b), c), d), e) un g) punktā minēto produktu pasaules tirgus cenām un cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensācijām.
- (2) Komisijas 2000. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 1520/2000, kas nosaka kopīgus sīkus noteikumus eksporta atmaksu piešķiršanas sistēmas piemērošanai noteiktiem lauksaimniecības produktiem, ko eksportē tādu preču veidā, kuras neaptver Līguma I pielikums, kā arī šo atmaksu apjoma noteikšanas kritērijus⁽²⁾, precizē produktus, kuriem jānosaka kompensācijas likmes, ko piemēro gadījumos, kad šos produktus eksportē kā preces, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 1255/1999 II pielikumā.
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 1. punkta pirmo daļu katru mēnesi jānosaka kompensācijas likme par 100 kg katra attiecīgā pamatprodukta.
- (4) Taču gadījumā, kad dažus piena produktus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, rodas risks, ka augstu kompensācijas likmju iepriekšēja noteikšana var apdraudēt saistības, kas noslēgtas attiecībā uz šīm kompensācijām. Lai izvairītos no šī riska, jāveic attiecīgi piesardzības pasākumi, taču nodrošinot, lai tie nekavētu ilgtermiņa līgumu slēgšanu. Konkrētu kompensācijas likmju noteikšana, ko piemēro, iepriekš nosakot kompensāciju likmes šiem produktiem, ir pasākums, kas ļauj sasniegt abus šos mērķus.
- (5) Regulas (EK) Nr. 1520/2000 4. panta 3. punkts paredz, ka, nosakot kompensācijas likmi, vajadzības gadījumā

jāņem vērā ražošanas kompensācijas, palīdzība vai citi pasākumi ar līdzvērtīgām sekām, ko visās dalībvalstīs saskaņā ar regulu par attiecīgā produkta kopīgā tirgus organizāciju piemēro minētās regulas A pielikumā uzskaitītajiem pamatproduktiem vai pielīdzinātiem produktiem.

- (6) Regulas (EK) Nr. 1255/1999 12. panta 1. punkts paredz atbalstu par Kopienā ražotu vājpienu, kas pārstrādāts kazeinā vai kazeinātos, ja šāds piens un no tā ražots kazeīns vai kazeināts atbilst zināmiem standartiem.
- (7) Komisijas 1997. gada 15. decembra Regula (EK) Nr. 2571/97 par sviesta pārdošanu par pazeminātām cenām un palīdzības piešķiršanu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu lietošanai miltu konditorejas izstrādājumu, saldējuma un citu pārtikas produktu ražošanā⁽³⁾, atļauj rūpniecībai, kas ražo noteiktas preces, sviestu un krējumu piedāvāt par pazeminātām cenām.
- (8) Saskaņā ar Padomes 2004. gada 24. septembra Regulu (EK) Nr. 1676/2004, ar ko pieņem autonomus pārejas pasākumus attiecībā uz dažu Bulgārijas izcelsmes pārstrādātu lauksaimniecības produktu un dažu pārstrādātu lauksaimniecības produktu eksportu uz Bulgāriju⁽⁴⁾, kas stājas spēkā no 2004. gada 1. oktobra, eksporta kompensācijas nepienākas par Līguma I pielikumā neuzskaitītiem pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem, kuras eksportē uz Bulgāriju.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensācijas likmes, ko piemēro Regulas (EK) Nr. 1520/2000 A pielikumā un Regulas (EK) 1255/1999 1. pantā minētajiem pamatproduktiem, ko eksportē kā preces, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1255/1999 II pielikumā, attiecībā uz produktiem, kas minēti šās regulas pielikumā, nosaka saskaņā ar šo pielikumu.

2. pants

Atkāpjoties no 1. panta, no 2004. gada 1. oktobra pielikumā norādītās likmes nepiemēro precēm, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, ja tās eksportē uz Bulgāriju.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 186/2004 (OV L 29, 3.2.2004., 6. lpp.).

⁽²⁾ OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 886/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 350, 20.12.1997., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 921/2004 (OV L 163, 30.4.2004., 94. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 301, 28.9.2004., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Olli REHN

PIELIKUMS

Kompensācijas likmes, ko no 2004. gada 1. oktobra piemēro dažiem piena produktiem, ko eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums

(EUR/100 kg)

KN kods	Apraksts	Kompensācijas likmes	
		Kompensācijas nosakot iepriekš	Citos gadījumos
ex 0402 10 19	Piens pulverī, granulās vai citā cietā veidā, bez cukura un citiem saldīnātājiem, ar tauku saturu, kas nepārsniedz 1,5 % no svara (PG 2):		
	a) eksportējot preces ar KN kodu 3501	—	—
	b) eksportējot citas preces	29,00	29,00
ex 0402 21 19	Piens pulverī, granulās vai citā cietā veidā, bez cukura un citiem saldīnātājiem, ar tauku saturu 26 % no svara (PG 3):		
	a) eksportējot preces, kuru sastāvā PG 3 pielīdzināto produktu veidā ir pazeminātas cenas sviests vai krējums, kas iegūts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2571/97	36,05	36,05
	b) eksportējot citas preces	70,00	70,00
ex 0405 10	Sviests ar tauku saturu 82 % no svara (PG 6):		
	a) eksportējot preces, kas satur pazeminātas cenas sviestu vai krējumu, kas izgatavots saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 2571/97 izklāstītajiem nosacījumiem	46,00	46,00
	b) eksportējot preces, kas atbilst KN kodam 2106 90 98 un kuru piena tauku saturs ir 40 % vai vairāk no svara	138,25	138,25
	c) eksportējot citas preces	131,00	131,00

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1697/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko 2004./2005. gadam nosaka piemērojamus koeficientus labībai, ko eksportē kā ģiru viskiju**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1993. gada 15. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2825/93, ar ko nosaka piemērošanas kārtību Padomes Regulai (EEK) Nr. 1766/92 par koriģētu kompensāciju noteikšanu un piešķiršanu par labību, kas eksportēta atsevišķu alkoholisko dzērienu veidā⁽²⁾, un jo īpaši tās 5. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (EEK) Nr. 2825/93 4. panta 1. punkts paredz, ka kompensāciju maksā par labības daudzumiem, kas ir pakļauti kontrolei un destilēti, un kam piemēro koeficientu, ko reizi gadā nosaka katrai attiecīgajai dalībvalstij. Šis koeficients izsaka attiecību starp kopējo eksportēto daudzumu un attiecīgā alkoholiskā dzēriena kopējo pārdoto daudzumu, ņemot vērā konstatētās minēto daudzumu izmaiņas vairāku gadu garumā, kas atbilst šā alkoholiskā dzēriena vidējam nogatavināšanas laikposmam.
- (2) Pamatojoties uz Īrijas iesniegto informāciju, kas attiecas uz laikposmu no 2003. gada 1. janvāra līdz 31. decem-

brim, 2003. gadā vidējais nogatavināšanas laikposms ģiru viskijam bija pieci gadi. Attiecīgi ir jānosaka koeficienti laikposmam no 2004. gada 1. oktobra līdz 2005. gada 30. septembrim.

- (3) Eiropas ekonomikas zonas līguma 3. protokola 10. pants nepieļauj kompensāciju piešķiršanu par eksportu uz Lihtenšteinu, Islandi un Norvēģiju. Turklāt Kopiena ir noslēgusi nolīgumus ar atsevišķām trešām valstīm, kas paredz eksporta kompensāciju atcelšanu. Regulas (EEK) Nr. 2825/93 7. panta 2. punkta piemērošanas nolūkā tas jāņem vērā, aprēķinot koeficientus 2004./2005. gadam,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2825/93 4. pantā paredzētie koeficienti, ko laikposmā no 2004. gada 1. oktobra līdz 2005. gada 30. septembrim piemēro labībai, kuru Īrijā izmanto ģiru viskija ražošanai, ir noteikti šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2004. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 258, 16.10.1993., 6. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1633/2000 (OV L 187, 26.7.2000., 29. lpp.).

PIELIKUMS

Koeficienti, ko piemēro Īrijai

Piemērošanas laikposms	Piemērojamais koeficients	
	Mieži, ko izmanto ģu viskija ražošanā, B kategorija ⁽¹⁾	Labība, ko izmanto ģu viskija ražošanā, A kategorija
1.10.2004.–30.9.2005.	0,506	1,329

(¹) Tostarp mieži, kas pārstrādāti iesalā.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1698/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko 2004./2005. gadam nosaka piemērojamus koeficientus labībai, ko eksportē kā skotu viskiju**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1993. gada 15. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2825/93, ar ko nosaka piemērošanas kārtību Padomes Regulai (EEK) Nr. 1766/92 par koriģētu kompensāciju noteikšanu un piešķiršanu par labību, kas eksportēta atsevišķu alkoholisko dzērienu veidā⁽²⁾, un jo īpaši tās 5. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (EEK) Nr. 2825/93 4. panta 1. punkts paredz, ka kompensāciju piemēro labības daudzumiem, kas ir pakļauti kontrolei un destilēti, un kam piemēro koeficientu, ko reizi gadā nosaka katrai attiecīgajai dalībvalstij. Šis koeficients izsaka attiecību starp kopējo eksportēto daudzumu un attiecīgā alkoholiskā dzēriena kopējo pārdoto daudzumu, ņemot vērā konstatētās minēto daudzumu izmaiņas vairāku gadu garumā, kas atbilst šā alkoholiskā dzēriena vidējam nogatavināšanas laikposmam.
- (2) Pamatojoties uz Apvienotās Karalistes iesniegto informāciju, kas attiecas uz laikposmu no 2003. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim, 2003. gadā vidējais nogatavināšanas laikposms skotu viskijam bija septiņi gadi. Attiecīgi ir jānosaka koeficienti laikposmam no 2004. gada 1. oktobra līdz 2005. gada 30. septembrim.

- (3) Eiropas ekonomikas zonas līguma 3. protokola 10. pants nepieļauj kompensāciju piešķiršanu par eksportu uz Lihtenšteinu, Islandi un Norvēģiju. Turklāt Kopiena ir noslēgusi nolīgumus ar atsevišķām trešām valstīm, kas paredz eksporta kompensāciju atcelšanu. Regulas (EEK) Nr. 2825/93 7. panta 2. punkta piemērošanas nolūkā tas jāņem vērā, aprēķinot koeficientu 2004./2005. gadam,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2825/93 4. pantā paredzētie koeficienti, ko laikposmā no 2004. gada 1. oktobra līdz 2005. gada 30. septembrim piemēro labībai, kuru Apvienotajā Karalistē izmanto skotu viskija ražošanai, ir noteikti šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2004. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 258, 16.10.1993., 6. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1633/2000 (OV L 187, 26.7.2000., 29. lpp.)

PIELIKUMS

Koeficienti, ko piemēro Apvienotajā Karalistē

Piemērošanas laikposms	Piemērojamais koeficients	
	Iesalā pārstrādāti mieži, ko izmanto iesala viskija ražošanā	Labība, ko izmanto graudu viskija ražošanā
1.10.2004.–30.9.2005.	0,491	0,455

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1699/2004

(2004. gada 30. septembris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 275/2004 attiecībā uz konkrēta Marokas ražotāja eksportētāja ražoto tērauda trošu un tauvu importa reģistrāciju

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ("pamatregula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. un 14. pantu,

pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

A. PROCEDŪRA

- (1) Padome ar Regulu (EK) Nr. 1796/1999⁽²⁾ 1999. gada augustā uzlika antidempinga maksājumu 60,4% apmērā dzelzs un tērauda cauruļu ("tērauda stieplu trošu" jeb "SWR") importam, kuru izcelsme, *inter alia*, ir Ķīnas Tautas Republikā ("ĶTR").
- (2) Komisija 2004. gada 5. janvārī no Eiropas Savienības Stieplu trošu rūpniecības sadarbības komitejas (EWRIS) saņēma pieprasījumu saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu izmeklēt ĶTR izcelsmes tērauda trošu un tauvu ievadumam piemērojamo antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu. Saskaņā ar pieprasījumā paziņoto apiešana notika, nosūtot ĶTR izcelsmes SWR uz Kopienas caur Maroku. Šis pieprasījums tika iesniegts Kopienas SWR ražotāju lielākās daļas vārdā, un tajā bija izklāstīti pietiekami *prima facie* pierādījumi par pamatregulas 13. panta 1. punktā noteiktajiem faktoriem.
- (3) Komisija uzsāka izmeklēšanu par iespējamo antidempinga pasākumu apiešanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 275/2004⁽³⁾ ("izmeklēšanas uzsākšanas regula").

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 217, 17.8.1999., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1674/2003 (OV L 238, 25.9.2003., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 47, 18.2.2004., 13. lpp.

- (4) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu izmeklēšanas uzsākšanas regulas 2. panta noteikumi paredz, ka muitas iestādēm no 2004. gada 19. februāra jāreģistrē no Marokas sūtīta SWR imports neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav deklarēts ar izcelsmi Marokā.

- (5) Izmeklēšanas uzsākšanas regulas 2. panta noteikumi paredz arī to, ka Komisija ar regulu var uzdot muitas iestādēm pārtraukt reģistrāciju attiecībā uz to produktu importu Kopienā, ko izgatavojuši ražotāji, kuri pieteikušies reģistrācijas atbrīvojumam un attiecībā uz kuriem konstatēts, ka viņi neapiet antidempinga maksājumus.

B. ATBRĪVOJUMA PIEPRASĪJUMI

- (6) Izmeklēšanas uzsākšanas regulas 3. pantā minētos termiņos Komisija saņēma pieprasījumu no viena ražotāja eksportētāja *Remer Maroc SARL, Settat, Morocco* ("pieprasītājs") par atbrīvošanu no reģistrācijas un pasākumiem.

C. IZMEKLĒŠANAS PERIODS

- (7) Izmeklēšanas periods ("IP") ilga no 2003. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim. Ir apkopoti dati no 1999. gada līdz IP beigām, lai noteiktu, vai tirdzniecības modelī notikušas izmaiņas.

D. ATZINUMI ATTIECĪBĀ UZ REMER MAROC SARL

- (8) Pieprasītājs izmeklēšanas laikā iesniedza atbildes uz Komisijas nosūtītajiem jautājumiem. Komisija veica pārbaudes vizīti uzņēmuma telpās Marokā.
- (9) Pieprasītāja uzņēmums ir 2001. gadā nodibināts meitas uzņēmums, kas pilnībā pieder Itālijas uzņēmējiesabiedrībai *Remer Italia*. IP laikā pieprasītājs eksportēja uz Kopienas tikai pavisam nelielu attiecīgā produkta daudzumu, kas bija mazāk par 5% no SWR kopējā importa apjoma no Marokas attiecīgajā periodā. Kopš uzņēmuma dibināšanas 2001. gadā lielākais tā produkcijas apjoms tika pārdots vietējā Marokas tirgū.

- (10) Tika arī konstatēts, ka pieprasītājs ir gan SWR ražotājs, gan eksportētājs, kura ražotnēs notiek viss attiecīgā produkta ražošanas cikls, izmantojot iepirktais tērauda stieples, tekstilmateriālu serdeņus un taukus. Pieprasītājs tirgo tikai paša ražotu vai mātes uzņēmuma Itālijā ražotu produkciju un nekad nav iepircis SWR vai kādus citus materiālus no KTR. Tādēļ tika secināts, ka uzņēmums neapiet spēkā esošos antidempinga pasākumus.
- (11) Ņemot vērā iepriekšminētos atzinumus, jāatbrīvo pieprasītājs no tā ražoto un no Marokas sūtīto SWR importa reģistrācijas.
- (12) Šajā posmā lēmumus attiecībā uz eksportētājiem pieņem tikai par atbrīvošanu no reģistrācijas. Ja Padome vēlāk pieņem regulu, ar ko antidempinga pasākumus saskaņā ar pamatregulas 13. pantu paplašina, tā turklāt var lemt par dažu eksportētāju atbrīvošanu no šādiem paplašinātiem pasākumiem.
- (13) Tādēļ Komisija uzskata, ka izmeklēšanas uzsākšanas regula jāgroza, ciktāl tā paredz no Marokas sūtītu SWR importa reģistrāciju (neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav deklarēts kā tāds, kura izcelsme ir Marokā).
- (14) Šīs regulas pamatā ir secinājumi tikai par pieprasītāju, un tā netraucē Padomi pieņemt lēmumus, lai piemērotu spēkā esošos antidempinga pasākumus attiecībā uz KTR izcelsmes SWR arī no Marokas sūtītiem SWR (neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav deklarēts kā tāds, kura izcelsme ir Marokā).

- (15) Ieinteresētās puses tika informētas par svarīgākajiem faktiem un apsvērumiem, kurus Komisija izmantoja par pamatu, lai ierosinātu atbrīvot pieprasītāja ražoto SWR no importa reģistrācijas, un tām tika dota iespēja izteikt komentārus. Nekādi iebildumi netika saņemti,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Komisijas Regulas (EK) Nr. 275/2004 2. pantam pievieno šādu punktu:

“4. Neatkarīgi no 1. punkta neregistrē tāda 1. pantā noteiktā ražojuma importu, kas ražots šādos uzņēmumos:

Ražotājs	TARIC papildkods
Remer Maroc SARL, Zone Industrielle, Tranche 2, Lot 10, Settat, Morocco	A567”

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Pascal LAMY

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1700/2004**(2004. gada 29. septembris),****ar kuru kuģiem, kas peld ar Vācijas karogu, aizliedz zvejot siļķes**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai⁽¹⁾, un jo īpaši tās 21. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 2003. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 2287/2003, ar ko attiecībā uz atsevišķiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām nosaka zvejas iespējas 2004. gadam, kā arī ar tām saistītos nosacījumus, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un Kopienas kuģiem ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi, paredz siļķu nozvejas kvotas 2004. gadam⁽²⁾.
- (2) Lai nodrošinātu to attiecīgo noteikumu ievērošanu, kas saistīti ar kvantitatīvajiem ierobežojumiem nozvejā no krājumiem, uz ko attiecas kvotas, Komisijai ir jānosaka datums, no kura uzskata, ka zvejas kuģi, kas peld ar kādas dalībvalsts karogu, ir izsmēluši piešķirtās nozvejas kvotas.
- (3) Saskaņā ar Komisijai paziņoto informāciju ICES I, II zonas ūdeņos siļķu nozveja, ko veikuši kuģi, kas peld ar Vācijas karogu vai ir reģistrēti Vācijā, ir sasniegusi

2004. gadam piešķirto kvotu apjomu. Vācija ir aizliegusi zvejot šos krājumus no 2004. gada 25. augusta. Ar šo regulu jānosaka minētais datums,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Uzskata, ka ICES I, II zonas ūdeņos siļķu nozveja, ko veic kuģi, kas peld ar Vācijas karogu vai ir reģistrēti Vācijā, ir izsmēlusi 2004. gadam Vācijai piešķirto kvotu apjomu.

Kuģiem, kas peld ar Vācijas karogu vai ir reģistrēti Vācijā, ir aizliegts zvejot siļķes ICES I, II zonas ūdeņos, tāpat šos krājumus, ko minētie kuģi ir nozvejojuši pēc šīs regulas piemērošanas datuma, ir aizliegts turēt uz kuģa klāja, pārkraut un izkraut krastā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2004. gada 25. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Zivsaimniecības ģenerāldirektors
Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 344, 31.12.2003., 1. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1701/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka ievedmuitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2004. gada 1. oktobra**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003, ar ko izveido labības tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96, ar ko izstrādā Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumus attiecībā uz ievadmuitas nodokli labības nozarē⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu, tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. pantā paredzēts, ka, ievēdot minētās Regulas 1. pantā uzskaitītos produktus, tiek iekasētas kopējā muitas tarifa nodevu likmes. Taču šā panta 2. punktā minētajiem produktiem ievadmuitas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šiem produktiem, tos ievēdot, palielinot to par 55% un atskaitot CIF importa cenu, kas piemērojama attiecīgajai kravai. Taču šī nodeva nedrīkst pārsniegt muitas tarifa nodevu likmi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 3. punktu CIF importēšanas cenas aprēķina, par pamatu ņemot attiecīgā produkta raksturīgās cenas pasaules tirgū.

- (3) Regulā (EK) Nr. 1249/96 ir sīki izstrādāti noteikumi, lai piemērotu Regulu (EK) Nr. 1784/2003 attiecībā uz ievadmuitas nodokli labības nozarē.
- (4) Ievadmuitas nodokli piemēro, kamēr nosaka jaunu nodokli un tas stājas spēkā.
- (5) Lai nodrošinātu ievadmuitas režīma normālu funkcionēšanu, ievadmuitas nodokļa aprēķināšanai jāņem reprezentatīvā tirgus likmes, kas konstatētas atsaucē perioda laikā.
- (6) Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1249/96, jānosaka ievadmuitas nodoklis saskaņā ar šās Regulas pielikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minētie labības nozares ievadmuitas nodokļi ir noteikti šās Regulas I pielikumā, pamatojoties uz II pielikumā minēto informāciju.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1110/2003 (OV L 158, 27.6.2003., 12. lpp.).

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievadmitas nodoklis, ko piemēro no 2004. gada 1. oktobra

KN kods	Preču nosaukums	Ievadmita ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Augstas kvalitātes cietie kvieši	0,00
	vidējas kvalitātes	0,00
	zemas kvalitātes	0,00
1001 90 91	Parastas kviešu sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Parasti augstas kvalitātes kvieši, izņemot sēklu	0,00
1002 00 00	Rudzi	41,43
1005 10 90	Kukurūzas sēklas, izņemot hibrīdu	50,11
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas ⁽²⁾	50,11
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīdu sēšanai	41,43

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievieš pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu (Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkts), importētājs var saņemt nodevu samazinājumu:

— 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūrā, vai

— 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Īrijā, Apvienotajā Karalistē, Dānijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs saņem vienas likmes samazinājumu 24 EUR/t, ja tiek pildīti nosacījumi, kas izstrādāti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā.

II PIELIKUMS

Muitas nodokļu aprēķināšanas elementi

laika posmam no 16.9.2004–29.9.2004

1. Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Biržas kotējumi	Mineapole	Čikāga	Mineapole	Mineapole	Mineapole	Mineapole
Produkti (% proteīnu 12 % mitrumā)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	vidējā kvalitāte (*)	zema kvalitāte (**)	ASV mieži 2
Kotējums (EUR/t)	126,45 (***)	67,59	160,95 (****)	150,95 (****)	130,95 (****)	82,14 (****)
Subsīdija par Persijas līča reģionu (EUR/t)	—	10,67	—			—
Subsīdija par Lielo ezeru reģionu (EUR/t)	13,27	—	—			—

(*) Atskaitījums 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 1. punkts)

(**) Atskaitījums 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 2378/2002 3. pants)

(****) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts)

(*****) FOB Dulūtai

2. Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā: Frakts/izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 28,67 EUR/t; Lielo ezeru reģions–Roterdama 33,45 EUR/t.

3. Subsīdijas Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 2. punkta trešās daļas nozīmē: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1702/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā
Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembris Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punkta,ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 3072/95 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽²⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 1974. gada 21. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2681/74 par Kopienas finansējumu izdevumiem, kas saistīti ar lauksaimniecības produktu piegādi pārtikas palīdzībā⁽³⁾, 2. pantā paredzēts, ka Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa sedz to izdevumu daļu, kas atbilst eksporta kompensācijām, kādas attiecīgajā jomā noteiktas saskaņā ar Kopienas noteikumiem.
- (2) Lai vienkāršotu budžeta izstrādi un pārvaldīšanu attiecībā uz Kopienas darbībām pārtikas palīdzībā un ļautu dalībvalstīm būt informētām par Kopienas iesaistes līmeni valsts darbībās pārtikas palīdzības jomā, ir jānosaka par šīm darbībām piešķiramo kompensāciju apjoms.

(3) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantā un Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantā paredzētos vispārējos noteikumus un piemērošanas noteikumus attiecībā uz eksporta kompensācijām minētajās operācijās piemēro *mutatis mutandis*.

(4) Īpašie kritēriji, kas jāņem vērā rīsu eksporta kompensācijas aprēķināšanā, ir definēti Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantā.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumiem, kas paredzēti starptautisku konvenciju vai citu papildu programmu, kā arī citu Kopienas bezmaksas piegāžu ietvaros, labības un rīsu nozares produktiem piemērojamas kompensācijas ir noteiktas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 411/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 27. lpp.).

⁽³⁾ OV L 288, 25.10.1974., 1. lpp.

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos

(EUR/t)

Produkta kods	Kompensāciju summa
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	42,60
1102 20 10 9400	36,52
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	54,77
1104 12 90 9100	0,00

NB: Produktu kodi ir definēti grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987, 1 lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1703/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju sviestam saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 581/2004**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par kopējo piena un piena produktu tirgus organizāciju⁽¹⁾, un it īpaši tās 31. panta 3. punkta trešo apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2004. gada 26. marta Regula (EK) Nr. 581/2004, ar kuru izsludina uzaicinājumu iesniegt pieteikumus uz pastāvīgo konkursu par eksporta kompensācijām saistībā ar dažiem sviesta veidiem⁽²⁾ paredz pastāvīgu konkursu.
- (2) Ievērojot Komisijas 2004. gada 26. marta Regulas (EK) Nr. 580/2004 5. pantu, ar kuru ir noteikta konkursa procedūra saistībā ar eksporta kompensācijām dažiem piena produktiem⁽³⁾, kā arī pēc konkursam iesniegto

pieteikumu izskatīšanas ir jānosaka maksimālā kompensācija konkursa periodam, kas beidzas 2004. gada 29. septembris.

- (3) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Saistībā ar pastāvīgo konkursu, kas izsludināts ar Regulu (EK) Nr. 581/2004 konkursa periodam līdz 2004. gada 29. septembrim, produktiem un galamērķiem, kas minēti šīs regulas 1. panta 1. punktā, nosaka šādu maksimālo kompensāciju, kas norādīta šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 186/2004 (OV L 29, 3.2.2004., 6. lpp.).

⁽²⁾ OV L 90, 27.3.2004., 64. lpp.

⁽³⁾ OV L 90, 27.3.2004., 58. lpp.

PIELIKUMS

(EUR/100 kg)

Produkts	Eksporta kompensācijas nomenklatūras kods	Maksimālais eksporta kompensācijas apjoms	
		Eksportam uz galamērķi, kas minēts Regulas (EK) Nr. 581/2004 1. panta 1. punkta pirmajā ievilkumā	Eksportam uz galamērķi, kas minēts Regulas (EK) Nr. 581/2004 1. panta 1. punkta otrajā ievilkumā
Sviests	ex 0405 10 19 9500	—	—
Sviests	ex 0405 10 19 9700	—	140,00
Sviesta eļļa	ex 0405 90 10 9000	—	171,00

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1704/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko groza Regulā (EK) Nr. 1666/2004 noteiktās eksporta kompensācijas par balto cukuru un neapstrādātu jēlcukuru**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 27. panta 5. punkta trešo daļu,

tā kā:

- (1) Kompensācijas, ko piemēro baltā cukura un neapstrādāta jēlcukura eksportam, ir noteiktas Komisijas Regulā (EK) Nr. 1666/2004⁽²⁾.

- (2) Minētās kompensācijas ir jāgroza, jo Komisijas rīcībā esošie pašreizējie dati atšķiras no datiem, kuri bija pieejami Regulas (EK) Nr. 1666/2004 pieņemšanas dienā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulā (EK) Nr. 1260/2001 noteiktās kompensācijas, kas piešķiramas par Regulas (EK) Nr. 1666/2004 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto produktu eksportu, ir grozītas un norādītas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 16. lpp.).

⁽²⁾ OV L 294, 17.9.2004., 7. lpp.

PIELIKUMS

GROZĪTĀS EKSPORTA KOMPENSĀCIJAS PAR BALTO CUKURU UN NEAPSTRĀDĀTU JĒLCUKURU, KAS JĀPIEMĒRO NO 2004. GADA 1. OKTOBRA

Produktu kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensācijas apmērs
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saharozes saturs × 100 kg produkta tīrsvara	0,4228
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	42,28
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	42,28
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	42,28
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saharozes saturs × 100 kg produkta tīrsvara	0,4228

NB: Produktu kodi, kā arī sērijas "A" galamērķu kodi definēti Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.). Skaitliskie galamērķu kodi norādīti Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

Pārējie galamērķi definēti šādi:

S00: visi galamērķi (trešās valstis, citas teritorijas, apgāde un galamērķi, kas attiecināmi uz izvedumiem ārpus Kopienas) izņemot Albāniju, Horvātiju, Bosniju-Hercegovinu, Serbiju un Melnkalni (ieskaitot Kosovu, kā definēts ANO 1999. gada 10. jūnija Drošības padomes Rezolūcijā Nr. 1244) un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, izņemot cukuram, kas ieklausts produktos, kas paredzēti Padomes Regulas (EK) Nr. 2201/96 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā (OV L 297, 21.11.1996., 29. lpp.).

⁽¹⁾ Šis daudzums ir piemērojams jēlcukuram ar rezultativitāti 92 %. Ja izvestā jēlcukura rezultativitāte neatbilst 92 %, piemērojamās kompensācijas apjomu aprēķina saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/2001 28. panta 4. punktu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1705/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas attiecībā uz turpmāk neapstrādātiem sīrupiem un dažiem citiem cukura nozares produktiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 27. panta 5. punkta otro daļu,

tā kā

- (1) Atbilstīgi 27. pantam Regulā (EK) Nr. 1260/2001 starpību starp minētās regulas 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā paredzēto produktu kotējumiem vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Saskaņā ar 3. pantu Komisijas 1995. gada 7. septembra Regulā (EK) Nr. 2135/95 attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem par to, kā piešķiramas eksporta kompensācijas cukura nozarē⁽²⁾, kompensācija par 100 kilogramiem Regulas (EK) Nr. 1260/2001 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā paredzēto produktu ir vienāda ar pamatdaudzumu, kas reizināts ar saharozes saturu, vajadzības gadījumā, ieskaitot citus cukurus, kas izteikti kā saharoze. Šo saharozes saturu nosaka saskaņā ar noteikumiem 3. pantā Regulā (EK) Nr. 2135/95.
- (3) Atbilstīgi 30. panta 3. punktam Regulā (EK) Nr. 1260/2001 turpmāk neapstrādātas sorbozes eksporta kompensācijas pamatapjomam ir jābūt vienādam ar kompensācijas pamatapjomu, no kura atskaitīta viena simtdaļa ražošanas kompensācijas, kas saskaņā ar Komisijas 2001. gada 27. jūnija Regulu (EK) Nr. 1265/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus izpildes noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1260/2001 attiecībā uz ražošanas kompensācijas piešķiršanu dažu veidu cukura nozares produktiem, ko izmanto ķīmijas rūpniecībā, piemērojama produktiem⁽³⁾, kas uzskaitīti pēdējās minētās regulas pielikumā.
- (4) Saskaņā ar noteikumiem 30. panta 1. punktā Regulā (EK) Nr. 1260/2001 attiecībā uz pārējiem turpmāk neapstrādātiem produktiem, kas paredzēti minētās regulas 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā, kompensācijas pamatapjomam ir jābūt vienādam ar simtdaļu no daudzuma, kurā vērā ņemta, pirmkārt, starpība starp intervences cenu

baltajam cukuram bezdeficīta Kopienas reģionos mēnesī, attiecībā uz ko noteikts pamatapjoms, un kotējumiem vai cenām baltajam cukuram pasaules tirgū un, otrkārt, vajadzība nodrošināt līdzsvaru starp Kopienas pamatproduktu izmantojumu tādu pārstrādes preču izgatavošanā, ko paredzēts izvest uz trešajām valstīm, un tādu trešo valstu produktu izmantojumu, kas ievesti saskaņā ar režīmu ieviešana pārstrādei.

- (5) Saskaņā ar noteikumiem Regulas (EK) Nr. 1260/2001 30. panta 4. punktā pamatapjoma piemērojums var tikt attiecināts uz dažiem produktiem, kas uzskaitīti, minētās regulas 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā.
- (6) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/2001 27. pantu eksporta kompensāciju var paredzēt attiecībā uz minētās regulas 1. panta 1. punkta f), g) un h) apakšpunktā paredzētajiem produktiem bez turpmākas apstrādes. Kompensācija nosakāma attiecībā uz 100 kilogramiem sausas, jo īpaši ņemot vērā eksporta kompensāciju, kas piemērojama produktiem, uz ko attiecas KN kods 1702 30 91, un produktiem, kas paredzēti Regulā (EK) Nr. 1260/2001 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā, kā arī paredzēto izvedumu saimnieciskos aspektus. Attiecībā uz produktiem, kas paredzēti minētā punkta f) un g) apakšpunktā, kompensāciju piešķir vienīgi tiem produktiem, kas atbilst nosacījumiem Regulas (EK) Nr. 2135/95 5. pantā, un attiecībā uz produktiem, kas paredzēti h) apakšpunktā, kompensāciju piešķir vienīgi tiem produktiem, kas atbilst nosacījumiem Regulas (EK) Nr. 2135/95 6. pantā.
- (7) Iepriekš minētās kompensācijas nosakāmas katru mēnesi. Šajā periodā tās var grozīt.
- (8) Regulas (EK) Nr. 1260/2001 27. panta 5. punkta pirmajā daļā paredzēts, ka, ievērojot situāciju pasaules tirgū vai īpašās prasības atsevišķos tirgos, iespējams, attiecībā uz produktiem, kas paredzēti minētās regulas 1. pantā, kompensācija ir jādiferencē pēc to galamērķa.
- (9) Būtisks un straujš pieaugums, kas vērojams attiecībā uz Rietumbalkānu valstu izcelsmes preferenciāliem cukura ievadumiem un cukura izvedumiem no Kopienas uz minētajām valstīm, šķiet, ir izteikti mākslīgs.

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 6. lpp.).

⁽²⁾ OV L 214, 8.9.1995., 16. lpp.

⁽³⁾ OV L 178, 30.6.2001., 63. lpp.

- (10) Lai novērstu jebkādas ļaunprātīgas darbības saistībā ar tādu cukura nozares produktu atkārtotiem ievadumiem Kopienā, attiecībā uz kuriem var izmantot eksporta kompensāciju, Rietumbalkānu valstīm nebūtu jānosaka kompensācija par šajā regulā paredzētajiem produktiem.
- (11) Ievērojot iepriekš minēto, kompensācijas konkrētajiem produktiem nosakāmas attiecīgā apmērā.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensācijas, kas piešķiramas gadījumā, kad tiek izvesti Regulas (EK) Nr. 1260/2001 1. panta 1. punkta d), f), g) un h) apakšpunktā paredzētie produkti bez turpmākas apstrādes, noteiktas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

EKSPORTA KOMPENSĀCIJAS ATTIECĪBĀ UZ TURPMĀK NEAPSTRĀDĀTIEM SĪRUPIEM UN DAŽIEM CITA VEIDA CUKURA NOZARES PRODUKTIEM, PIEMĒROJAMAS NO 2004. GADA 1. OKTOBRA

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensācijas apjoms
1702 40 10 91 00	S00	EUR/100 kg sausas	42,28 ⁽¹⁾
1702 60 10 90 00	S00	EUR/100 kg sausas	42,28 ⁽¹⁾
1702 60 80 91 00	S00	EUR/100 kg sausas	80,32 ⁽²⁾
1702 60 95 90 00	S00	EUR/1 % saharozes saturs × 100 kg produkta tīrsvara	0,4228 ⁽³⁾
1702 90 30 90 00	S00	EUR/100 kg sausas	42,28 ⁽¹⁾
1702 90 60 90 00	S00	EUR/1 % saharozes saturs × 100 kg produkta tīrsvara	0,4228 ⁽³⁾
1702 90 71 90 00	S00	EUR/1 % saharozes saturs × 100 kg produkta tīrsvara	0,4228 ⁽³⁾
1702 90 99 99 00	S00	EUR/1 % saharozes saturs × 100 kg produkta tīrsvara	0,4228 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
2106 90 30 90 00	S00	EUR/100 kg sausas	42,28 ⁽¹⁾
2106 90 59 90 00	S00	EUR/1 % saharozes saturs × 100 kg produkta tīrsvara	0,4228 ⁽³⁾

N.B.: Produktu kodi, kā arī sērijas "A" galamērķu kodi definēti Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi definēti Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

Pārējie galamērķi definēti šādi.

S00: visi galamērķi (trešās valstis, citas teritorijas, apgāde un galamērķi, kas attiecināmi uz izvedumiem ārpus Kopienas), izņemot Albāniju, Horvātiju, Bosniju-Hercegovinu, Serbiju un Melnkalni (ieskaitot Kosovu, kas definēta ANO 1999. gada 10. jūnija Drošības padomes rezolūcijā Nr. 1244) un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, izņemot cukuram, kas ieklausts produktos, kas paredzēti Padomes Regulas (EK) Nr. 2201/96 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā (OV L 297, 21.11.1996., 29. lpp.).

⁽¹⁾ Piemērojams vienīgi produktiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 2135/95 5. pantā.

⁽²⁾ Piemērojams vienīgi produktiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 2135/95 6. pantā.

⁽³⁾ Pamatapjoms nav piemērojams sīrupiem ar tīrību, kas ir zemāka par 85% (Regula (EK) Nr. 2135/95). Saharozes saturu nosaka saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2135/95 3. pantu.

⁽⁴⁾ Nav piemērojams produktam, kas definēts pielikuma 2. punktā Regulā (EEK) Nr. 3513/92 (OV L 355, 5.12.1992., 12. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1706/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju par baltā cukura eksportu uz atsevišķām trešajām valstīm 7. konkursa daļā, ko izsludina saskaņā ar pastāvīgo uzaicinājumu piedalīties konkursā, kurš paredzēts Regulā (EK) Nr. 1327/2004**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 27. panta 5. punkta otro daļu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2004. gada 19. jūlija Regulu (EK) Nr. 1327/2004 par pastāvīgo uzaicinājumu piedalīties konkursā, lai noteiktu maksājumus un/vai kompensācijas attiecībā uz baltā cukura eksportu 2004./2005. tirdzniecības gadam⁽²⁾, saistībā ar šā cukura eksportu uz atsevišķām trešajām valstīm ir izsludināti uzaicinājumi uz konkursa daļu.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1327/2004 9. panta 1. punktu ir paredzēts attiecīgs maksimālais eksporta

kompensācijas apjoms konkrētai konkursa daļai, jo īpaši ņemot vērā stāvokli un paredzamo attīstību Kopienas cukura tirgū un pasaules cukura tirgū.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

7. konkursa daļai attiecībā uz balto cukuru, ko izsludina saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1327/2004, eksporta kompensācijas maksimālais apjoms ir noteikts 45,415 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 16. lpp.).

⁽²⁾ OV L 246, 20.7.2004., 23. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1707/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar kuru nosaka ražošanas kompensāciju attiecībā uz balto cukuru, ko izmanto ķīmijas rūpniecībā, laikposmam no 2004. gada 1. oktobra līdz 31. oktobra**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. panta 5. punkta piekto ievilkumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/2001 7. panta 3. punktu ražošanas kompensācijas var piešķirt par produktiem, kas uzskaitīti minētās regulas 1. panta 1. punkta a) un f) apakšpunktā, par sīrupiem, kas minēti tā paša punkta d) apakšpunktā, kā arī par KN kodā 1702 50 00 minētu ķīmiski tīru fruktozi (levulozi) kā starpproduktu, turklāt līguma 23. panta 2. punktā minētajos apstākļos, ja šos produktus izmanto atsevišķu ķīmijas rūpniecības produktu izgatavošanā.
- (2) Komisijas 2001. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1265/2001, ar kuru nosaka, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par ražošanas kompensāciju piešķiršanu dažu cukura nozares produktu ražošanai, ko

izmanto ķīmijas rūpniecībā⁽²⁾, paredz, ka kompensācijas tiek noteiktas uz baltajam cukuram noteiktās kompensācijas pamata.

- (3) Regulas (EK) Nr. 1265/2001 9. pantā paredzēts, ka ražošanas kompensācija baltajam cukuram tiek noteikta ik mēnesi laikposmiem, kas sākas katrā mēneša pirmajā dienā.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ražošanas kompensācija attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1265/2001 4. pantā paredzēto balto cukuru ir 40,118 EUR/100 tīrsvara kg laikposmam no 2004. gada 1. oktobra līdz 31. oktobra.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Jaunākie grozījumi regulā izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 16. lpp.).

⁽²⁾ OV L 178, 30.6.2001., 63. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1708/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

celulozes, apvalka, proteīna, taukvielu vai cietes līmeņa, kas ir īpaši nozīmīgs rādītājs attiecībā uz pamatprodukta daudzumu, kas faktiski ietverts pārstrādātajā produktā.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 3072/95 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽²⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu un Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantu starpību starp minēto regulu 1. pantā minēto produktu kursiem vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantu kompensācijas jānosaka, ņemot vērā, no vienas puses, situāciju un nākotnes tendences attiecībā uz labības, rīsu un šķeltu rīsu pieejamību, kā arī to cenas Kopienas tirgū, un labības, rīsu, šķeltu rīsu un labības nozares produktu cenas pasaules tirgū, no otras puses. Minētajos pantos arī paredzēts, ka jānodrošina līdzsvars labības un rīsu tirgū un dabiska cenu un tirdzniecības attīstība, lai ņemtu vērā paredzētā eksporta ekonomisko aspektu un vajadzību izvairīties no traucējumiem Kopienas tirgū.

(3) Komisijas Regulas (EK) Nr. 1518/95⁽³⁾ par no labības un rīsiem pārstrādātu produktu importa un eksporta režīmu 4. pantā ir noteikti īpaši kritēriji, kas jāņem vērā, aprēķinot kompensāciju par šiem produktiem.

(4) Jāgraduē kompensācija, ko piešķir par noteiktiem pārstrādātiem produktiem, atkarībā no to sastāvā esošu pelnu,

(5) Šobrīd nav jānosaka eksporta kompensācijas par manioku un citām tropu saknēm un gumiem, kā arī to miltiem, ņemot vērā paredzamā eksporta ekonomisko aspektu, un jo īpaši šo produktu raksturu un izcelsmi. Šobrīd arī attiecībā uz dažiem no labības pārstrādātiem produktiem Kopienas maznozīmīgā dalība pasaules tirdzniecībā nerada nepieciešamību pēc eksporta kompensācijas noteikšanas.

(6) Pasaules tirgus situācija vai atsevišķu tirgu īpašas prasības var radīt nepieciešamību pēc kompensācijas diferenciācijas noteiktiem produktiem atkarībā no to galamērķa.

(7) Kompensācija jānosaka reizi mēnesī. Tā var tikt mainīta starplaikā.

(8) Dažus no kukurūzas pārstrādātus produktus var pakļaut termiskai apstrādei, un pēc tam var piešķirt tādu kompensāciju, kas neatbilst produkta kvalitātei. Jāprecizē, ka par šiem produktiem, kas satur uzbriedinātu cieti, eksporta kompensācijas saņemt nevar.

(9) Labības pārvaldības komiteja nav siegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas par produktiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā un Regulas (EK) Nr. 3072/95 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā un uz ko attiecas Regula (EK) Nr. 1518/95, nosaka saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.⁽²⁾ OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 411/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 27. lpp.)⁽³⁾ OV L 147, 30.6.1995., 55. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2993/95 (OV L 312, 23.12.1995., 25. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	42,60	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	34,99
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,52	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,52	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C11	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	7,61
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	54,77	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	42,60	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,52	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,52	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	48,69
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	48,69
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	48,69
1103 20 60 9000	C12	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	48,69
1103 20 20 9000	C11	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	47,70
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	36,52
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	48,69	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	47,70
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	39,56	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	36,52
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	36,52
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	47,70
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	36,52
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	49,98
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	34,69
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C10	EUR/t	36,52
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	45,65				

⁽¹⁾ Kompensāciju nepiešķir par produktiem, kas pakļauti termiskai apstrādei, kura veicina cietes pārtapšanu želejā.

⁽²⁾ Kompensācijas piešķir saskaņā ar grozīto Padomes Regulu (EEK) Nr. 2730/75 (OV L 281, 1.11.1975., 20. lpp.).

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

Pārējie galamērķi ir šādi:

C10: visi galamērķi.

C11: visi galamērķi, izņemot Bulgāriju.

C12: visi galamērķi, izņemot Rumāniju.

C13: visi galamērķi, izņemot Bulgār un Rumān.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1709/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par dzīvnieku barības maisījumu uz labības bāzes**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembris Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu starpību starp minēto regulas 1. pantā minēto produktu kursu vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulas (EK) Nr. 1517/95, ar ko pieņem sīki izstrādātus noteikumus Regulas (EK) Nr. 1784/2003 piemērošanai attiecībā uz importa un eksporta režīmu dzīvnieku barības maisījumiem uz labības bāzes un groza Regulu (EK) Nr. 1162/95 par sīki izstrādātiem noteikumiem ieviešanas un izvešanas atļauju režīma piemērošanai labības un rīsu nozarē⁽²⁾, 2. pantā ir izstrādāti īpaši kritēriji, kas jāņem vērā, aprēķinot šīs kompensācijas.
- (3) Šaja aprēķinā jāņem vērā arī labības produktu sastāvs. Vienkāršošanas nolūkā kompensācija jāizmaksā par divām "labības produktu" kategorijām, tas ir, kukurūzu, t.i., graudaugu, kas tiek visplašāk izmantoti eksportētu kombinēto pārtikas produktu un produktu uz kukurūzas

bāzes ražošanai, no vienas puses, kā arī par "citiem graudaugiem", no otras puses, kas ir iekļaujami labības produkti, izņemot kukurūzu un produktus uz kukurūzas bāzes. Kompensācija jāpiešķir par labības produktu daudzumu, ko satur dzīvniekiem paredzētie barības maisījumi.

- (4) Turklāt kompensācijas noteikšanā jāņem vērā arī iespējas šo produktu pārdošanai pasaules tirgū, nepieciešamība izvairīties no traucējumiem Kopienas tirgū un eksporta ekonomiskais aspekts.
- (5) Pašreizējā situācija labības tirgū, un jo īpaši apgādes perspektīvas, liek šobrīd atcelt eksporta kompensācijas.
- (6) Labības pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas par barības maisījumiem, ko aptver Regula (EK) Nr. 1784/2003 un uz ko attiecas Regula (EK) Nr. 1517/95, nosaka saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 51. lpp.

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar ko nosaka eksporta kompensācijas par barības maisījumiem uz labības bāzes

Produktu kodi par ko var saņemt eksporta kompensāciju:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000,

Labības produkti	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
Kukurūza un produkti uz kukurūzas bāzes: KN kodi 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Labības produkti, izņemot kukurūzu un produktus uz kukurūzas bāzes	C10	EUR/t	0,00

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi, ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

C10: Visi galamērķi.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1710/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka neattīrītas kokvilnas cenu pasaules tirgū**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

vērā 4. protokolu par kokvilnu, kas ir pievienots Grieķijas pievienošanās aktam, kura jaunākie grozījumi ir izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1050/2001⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 2001. gada 22. maija Regulu (EK) Nr. 1051/2001 par palīdzību kokvilnas ražošanai⁽²⁾, un jo īpaši tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1051/2001 4. pantu neattīrītas kokvilnas cenu pasaules tirgū nosaka periodiski, atbilstīgi pasaules tirgū reģistrētajām attīrītās kokvilnas cenām un ņemot vērā vēsturisko attiecību starp neattīrītas kokvilnas reģistrēto cenu un attīrītās kokvilnas aprēķināto cenu. Šo vēsturisko attiecību nosaka 2. panta 2. punkts Komisijas 2001. gada 2. augusta Regulā (EK) Nr. 1591/2001⁽³⁾, ar ko grozījumus kokvilnas atbalsta shēmas piemērošanā. Gadījumos, kad cenu pasaules tirgū nav iespējams noteikt šādi, cenu nosaka, pamatojoties uz pēdējo noteikto cenu.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1051/2001 5. pantu neattīrītas kokvilnas cenu pasaules tirgū nosaka ražojumam ar noteiktām īpašībām un ņemot vērā visizdevīgākos piedāvājumus un kotācijas pasaules tirgū no tā, ko uzskata par

raksturīgu reālajām tirgus tendencēm. Šādā nolūkā ir jāaprēķina vienā vai vairākās Eiropas biržās reģistrētais vidējais piedāvājums un kotācija produktam, kas ir piegādāts CIF Kopienas ostā un nāk no dažādām piegādātājvalstīm, kuras uzskata par svarīgākajām starptautiskajā tirdzniecībā. Tomēr ir paredzēta iespēja mainīt kritērijus attīrītās kokvilnas cenas noteikšanai pasaules tirgū, lai atspoguļotu atšķirības, ko rada piegādātā ražojuma kvalitāte un attiecīgie piedāvājumi un kotācijas. Šī iespēja ir izklāstīta Regulas (EK) Nr. 1591/2001 3. panta 2. punktā.

- (3) Iepriekšminēto kritēriju pielietošana ļauj noteikt neattīrītas kokvilnas cenu pasaules tirgū atbilstīgi zemāk norādītajam līmenim,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1051/2001 4. pantā minētās neattīrītas kokvilnas cena pasaules tirgū tiek noteikta 19,846 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 148, 1.6.2001., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 148, 1.6.2001., 3. lpp.

⁽³⁾ OV L 210, 3.8.2001., 10. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1486/2002 (OV L 223, 20.8.2002., 3. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1711/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju par sauso vājpienu saistībā ar uzaicinājumu piedalīties pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 582/2004**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par kopējo piena un piena produktu tirgus organizāciju⁽¹⁾, un it īpaši tās 31. panta 3. punkta trešo apakšpunktu, tā kā:

- (1) Komisijas 2004. gada 26. marta Regula (EK) Nr. 582/2004, ar kuru izsludina uzaicinājumu iesniegt pieteikumus uz pastāvīgo konkursu par eksporta kompensācijām saistībā ar sauso vājpienu⁽²⁾, paredz pastāvīgu konkursu.
- (2) Ievērojot Komisijas 2004. gada 26. marta Regulas (EK) Nr. 580/2004 5. pantu, ar kuru ir noteikta konkursa procedūra saistībā ar eksporta kompensācijām dažiem piena produktiem⁽³⁾, kā arī pēc konkursam iesniegto pieteikumu izskatīšanas ir jānosaka maksimālā eksporta

kompensācija konkursa periodam, kas beidzas 2004. gada 29. septembrī.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Saistībā ar pastāvīgo konkursu, kas izsludināts ar Regulu (EK) Nr. 582/2004 konkursa periodam līdz 2004. gada 29. septembrim, produktiem un galamērķiem, kas minēti šīs regulas 1. panta 1. punktā, nosaka maksimālo kompensāciju 33,00 EUR/100 kg apmērā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 186/2004 (OV L 29, 3.2.2004., 6. lpp.).

⁽²⁾ OV L 90, 27.3.2004., 67. lpp.

⁽³⁾ OV L 90, 27.3.2004., 58. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1712/2004

(2004. gada 30. septembris),

ar ko nosaka pārejas pasākumus, kuri rodas no to autonomu un pārejas pasākumu pieņemšanas, kuri ir saistīti ar konkrētu apstrādātu lauksaimniecības produktu eksportu uz Bulgāriju

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā 1993. gada 6. decembra (EK) Padomes Regulu Nr. 3448/93, kura nosaka tirdzniecības pasākumus, kuri ir piemērojami konkrētām precēm, kas rodas lauksaimniecības produktu apstrādes rezultātā⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Kopiena nesen ir noslēgusi tirdzniecības līgumu par apstrādātiem lauksaimniecības produktiem ar Bulgāriju tās pievienošanās sagatavošanās ietvaros Kopienai. Šī vienošanās paredz koncesijas, ieskaitot eksporta naudas atmaksāšanas iespējas atcelšanu par konkrētiem apstrādātiem lauksaimniecības produktiem no Kopienas puses.
- (2) Padomes 2004. gada 24. septembra Regula (EK) Nr. 1676/2004, ar ko pieņem autonomus un pārejas pasākumus sakarā ar konkrētu apstrādātu lauksaimniecības produktu, kuri ir radušies Bulgārijā, importēšanu un sakarā ar konkrētu apstrādātu lauksaimniecības produktu eksportēšanu uz Bulgāriju⁽²⁾, paredz autonomu pamatu naudas atmaksāšanas atcelšanai tiem apstrādātiem lauksaimniecības produktiem, kuri nav minēti Līguma I pielikumā, gadījumos, kad tie tiek eksportēti uz Bulgāriju no 2004. gada 1. oktobra.
- (3) Par eksporta naudas atmaksāšanas iespējas atcelšanu, kā tas ir izklāstīts Regulā (EK) Nr. 1676/2004, Bulgārijas varas institūcijas ir apņēmušās piešķirt atbilstošus atvieglojošus importa pasākumus precēm, kuras tiek importētas viņu teritorijā, ja attiecīgajām precēm līdzīri ir eksporta deklarācijas kopija, kura ietver īpaši pieminēto atzīmi par to, ka tās nav ar tiesībām uz eksporta naudas atmaksāšanas saņemšanu. Nodevu pilna likme ir piemērojama gadījumos, kad nav šāda dokumentācija.
- (4) Līdz ar (EK) Regulas Nr. 1676/2004 stāšanās spēkā tās preces, par kurām tirgotāji ir iesnieguši pieteikumus sakarā ar apliecinību par naudas atmaksāšanas saņemšanu atbilstoši Kopienas 2000. gada 13. jūlija Regulai (EK) Nr. 1520/2000, ar ko nosaka vispārīgus detalizētus noteikumus par eksporta naudas atmaksāšanas piešķiršanas sistēmas piemērošanu konkrētiem lauksaimniecības produktiem, kuri tiek eksportēti preču veidā un kuri nav iekļauti līguma I pielikumā, un kritērijus, pēc kuriem tiek noteikts šādu atmaksājamo naudas summu apjoms⁽³⁾, vairs nebūs ar tiesībām uz naudas atmaksāšanu gadījumos, kad tās tiks eksportētas uz Bulgāriju.
- (5) Apliecinību par naudas atmaksāšanu samazināšana un attiecīgo nodrošinājumu proporcionāla atļaišana ir atļau-

jama gadījumos, kad tirgotāji var sniegt uzskatāmus pierādījumus nacionālo rīcībspējīgo varas institūciju gandarījumam par to, ka viņu prasības par naudas atmaksāšanu ir ietekmējusi Regulas (EK) Nr. 1676/2004 stāšanās spēkā. Novērtējot pieprasījumus par naudas atmaksāšanas apliecinībā ietverto apjomu samazināšanu un par attiecīgo nodrošinājumu proporcionālu atļaišanu, nacionālajai rīcībspējīgai varas institūcijai šaubu gadījumos vajadzētu jo īpaši ņemt vērā tos dokumentus, kuri minēti 1989. gada 21. decembra Padomes Regulas (EEK) Nr. 4045/89 1. panta 2. punktā par dalībvalstu veikto to protokolu pārbaudi, kuri veido Eiropas Lauksaimniecības Vadības un Garantiju Fonda finansēšanas sistēmas daļu un kuri anulē Direktīvu 77/435/EEK⁽⁴⁾, neradot kaitējumu šīs regulas citu noteikumu piemērošanai.

- (6) Administratīvu iemeslu dēļ ir pieņemami nodrošināt to, lai tie pieprasījumi sakarā ar apjoma samazināšanu, kas minēti apliecinībā par naudas atmaksāšanu, un nodrošinājuma atļaišana tiktu veikta īsā laika periodā un to, lai tie apjomi, par kuriem samazinājumi ir tikuši pieņemti, tiktu paziņoti Komisijai pienācīgā laikā, lai tos varētu iekļaut jautājumu kārtībā, nosakot to apjomu, par kuru vajadzētu izsniegt apliecinības par naudas atmaksāšanu lietošanai no 2004. gada 1. decembra atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1520/2000.
- (7) Tā kā autonomie un pārejas pasākumi, kuri ir noteikti Regulā (EK) Nr. 1676/2004, tiks piemēroti, sākot no 2004. 1. oktobra, šai regulai jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas.
- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir atbilstoši vadības komitejas viedoklim par horizontālajiem jautājumiem, kuri attiecas uz tirdzniecību ar tiem apstrādātiem lauksaimniecības produktiem, kuri nav iekļauti līguma I pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Preces, par kurām eksporta naudas atmaksāšanas iespēju ir atcēlusi Regula (EK) Nr. 1676/2004, jāimportē bez muitas nodevām, bez muitas nodevām kvotu ietvaros vai ar samazinātām muitas nodevu likmēm, importējot Bulgārijā, ja attiecīgajām precēm klāt ir pienācīgi aizpildītas eksporta deklarācijas kopija ar sekojošu ierakstu 44. ailē:

“Eksporta naudas atmaksāšana: 0 EUR/(EK) Regula Nr. 1676/2004”.

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 301, 28.9.2004., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 886/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 14. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 388, 30.12.1989., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2154/2002 (OV L 328, 5.12.2002., 4. lpp.).

2. pants

1. Apliecības par naudas atmaksāšanu, kuras izdotas saskaņā ar (EK) Regulu Nr. 1520/2000 attiecībā uz to preču eksportu, par kurām eksporta naudas atmaksāšanas iespējas ir atcēlusi Regula (EK) Nr. 1676/2004, pēc ieinteresētās puses pieprasījuma var tikt samazinātas atbilstoši šī panta 2. punktā minētajiem noteikumiem.

2. Lai tās būtu ar tiesībām uz apliecībā par naudas atmaksāšanu noteiktā apjoma samazināšanu, tām apliecībām, kuras minētas 1. punktā, jābūt tikušām piemērotām pirms Regulas (EK) Nr. 1676/2004 spēkā stāšanās datuma un to spēkā esamības termiņam jābeidzas pēc 2004. gada 30. septembra.

3. Apliecībai ir jātiek samazinātai par tādu apjomu, par kuru ieinteresētā puse nav spējīga pieprasīt eksporta naudas atmaksāšanu, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 1676/2004 stāšanās spēkā, kas ir kā uzskatāms pierādījums nacionālās rīcībspējīgās varas institūcijas saistību nokārtošanai.

Sniedzot savu novērtējumu, rīcībspējīgām varas institūcijām šaubu gadījumos nepieciešams ņemt īpaši vērā tos tirdzniecības

dokumentus, kuri minēti Regulas (EEK) Nr. 4045/89 1. panta 2. punktā.

4. Saistīto nodrošinājumu ir jāatlaiz proporcionāli atbilstošajai samazināšanai.

3. pants

1. Lai pieprasījumi tiktu izskatīti saskaņā ar 2. pantu, nacionālajai rīcībspējīgai varas institūcijai tie jāsaņem vēlākais 2004. gada 7. novembrī.

2. Dalībvalstīm jāpaziņo Komisijai ne vēlāk par 2004. gada 14. novembri par tiem apjomiem, par kuriem ir tikušas pieņemtas samazināšanas atbilstoši šīs regulas 2. panta 3. punktam. Paziņotie apjomi ir jāņem vērā tā apjoma noteikšanai, par kuru pirms 2004. gada 1. decembra var tikt izsniegtas apliecības par naudas atmaksāšanu gadījumos.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākošajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Olli REHN

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1713/2004

(2004. gada 30. septembris),

kas nosaka atkāpes no Regulas (EK) Nr. 800/1999 attiecībā uz produktiem preču veidā, kuri nav iekļauti Līguma I pielikumā, un kuri tiek eksportēti uz trešajām pasaules valstīm, atskaitot Bulgāriju

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā 1993. gada 6. decembra Padomes Regulu (EK) Nr. 3448/93, kura nosaka tirdzniecības pasākumus, kas piemērojami konkrētām precēm, kuras iegūtas lauksaimniecības produktu apstrādes rezultātā⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) 2000. gada 13. jūlija Komisijas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 16. panta 1. punkts, kurš nosaka vispārīgus detalizētus noteikumus par eksporta naudas atmaksāšanas piešķiršanas sistēmas piemērošanu konkrētiem lauksaimniecības produktiem, kuri tiek eksportēti preču veidā un kuri nav iekļauti Līguma I pielikumā, un kritērijus, pēc kuriem tiek noteikts šādu atmaksājamo naudas summu apjoms⁽²⁾, paredz, ka 1999. gada 15. aprīļa Komisijas Regulai (EK) Nr. 800/1999, kura nosaka vispārīgus detalizētus noteikumus par eksporta naudas atmaksāšanas piešķiršanas sistēmas piemērošanu lauksaimniecības produktiem⁽³⁾, jāattiecas arī uz to produktu eksportu, kuri tiek eksportēti preču veidā un kuri nav iekļauti Līguma I pielikumā.
- (2) Regulas (EK) Nr. 800/1999 3. pants paredz, ka tiesības uz eksporta naudas atmaksāšanu tiek iegūtas, importējot kādā noteiktā trešās pasaules valstī gadījumā, kad attiecībā uz šo trešās pasaules valsti tiek piemērota diferencēta naudas atmaksāšana. Šīs Regulas 14., 15. un 16. pants izklāsta noteikumus par diferencētu atmaksājamās naudas izmaksāšanu, jo īpaši par dokumentiem, kuri nepieciešami, lai pierādītu, ka preces tika nogādātas galamērķī.
- (3) Diferencētas naudas atmaksāšanas gadījumā Regulas (EK) Nr. 800/1999 18. panta 1. un 2. punkts paredz, ka tā atmaksājamās naudas daļa, kura tiek aprēķināta, izmantojot zemāko atmaksājamās naudas likmi, tiek izmaksāta, saņemot eksportētāja iesniegumu, līdzko tiek sniegts pierādījums tam, ka produkts ir atstājis Kopienas muitas teritoriju.
- (4) Padomes Regula (EK) Nr. 1676/2004 (2004. gada 24. septembris), kura pieņem autonomus un pārejas pasākumus sakarā ar konkrētu apstrādātu lauksaimniecības

produktu, kuri ir radušies Bulgārijā, importēšanu un sakarā ar konkrētu apstrādātu lauksaimniecības produktu eksportēšanu uz Bulgāriju⁽⁴⁾, paredz autonomu pamatu naudas atmaksāšanas atcelšanai tiem apstrādātajiem lauksaimniecības produktiem, kuri nav minēti Līguma I pielikumā, gadījumos, kad tie tiek eksportēti uz Bulgāriju pēc 2004. gada 1. oktobra.

- (5) Bulgārija apņēmusies piešķirt atvieglojumus importa pasākumiem tām precēm, kuras tiek importētas tās teritorijā, tikai tad, ja attiecīgajām precēm klāt ir dokumenti, kuri apliecina, ka tās nav ar tiesībām uz eksporta naudas atmaksāšanas izmaksu.
- (6) Šo pasākumu kontekstā kā pārejas līdzeklis sakarā ar viedokli par Bulgārijas iespējamo pievienošanu Eiropas Savienībai un ar mērķi izvairīties no nevajadzīgu izmaksu piemērošanas savām komerciālās tirdzniecības darbībām ar citām trešās pasaules valstīm ir pieņemami atkāpties no Regulas (EK) Nr. 800/1999 tādā mērā, cik tā attiecas uz nepieciešamību pēc pierādījuma importam diferencētas naudas atmaksāšanas gadījumā. Gadījumos, kad nav tikušas noteiktas par eksportu atmaksājamās naudas summas kādām īpašām galamērķa valstīm, kuras tiek apskatītas, ir arī pieņemami neņemt vērā faktu par to, ka ir noteikta zemākā atmaksājamās naudas likme.
- (7) Tā kā autonomie un pārejas pasākumi, kuri ir noteikti Regulā (EK) Nr. 1676/2004, tiks piemēroti no 2004. gada 1. oktobra, šai regulai jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas.
- (8) Šajā Regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vadības Komitejas viedokli par horizontālajiem jautājumiem, kuri attiecas uz tirdzniecību ar tiem apstrādātajiem lauksaimniecības produktiem, kuri nav iekļauti Līguma I pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Veicot atkāpi no Regulas (EK) Nr. 800/1999 16. panta, kur naudas atmaksāšanas diferencēšana ir vienīgais naudas atmaksāšanas rezultāts, kas nav ticis noteikts Bulgārijas sakarā gadījumā, ja tiek pierādīts, ka ir pabeigtas muitas importa formalitātes, nerodas noteikums par naudas atmaksāšanas izmaksu attiecībā uz visām precēm, kuras minētas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 B pielikumā, kuras ietver Regula (EK) Nr. 1676/2004.

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 886/2004 (OV L 168, 1.5.2004., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 102, 17.4.1999., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 671/2004 (OV L 105, 14.4.2004., 5. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 301, 28.9.2004., 1. lpp.

2. pants

Fakts, ka nav noteikta neviena eksporta naudas atmaksa sakarā ar eksportu uz Bulgāriju tām precēm, kuras minētas Regulas (EK) Nr. 1520/2000 B pielikumā, kuras ietver Regula (EK) Nr. 1676/2004, nav jāņem vērā, nosakot zemāko atmaksājamās naudas summas likmi atbilstoši tam, kā minēts Regulas (EK) Nr. 800/1999 18. panta 2. punktā.

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tā ir piemērojama no 2004. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības pilnībā un ir tieši piemērojama visām dalībvalstīm.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Olli REHN

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1714/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka kompensācijas par labības un kviešu vai rudzu miltu, putrainu vai rupja maluma miltu eksportu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembris Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu starpību starp Regulas 1. pantā minēto produktu kursu vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Kompensācijas jānosaka, ņemot vērā faktorus, kas minēti 1. pantā Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾.
- (3) Attiecībā uz kviešu un rudzu miltiem, putrainiem un rupja maluma miltiem, šiem produktiem piemērojamo kompensāciju aprēķina, ņemot vērā attiecīgo produktu ražošanai nepieciešamo labības daudzumu. Šie daudzumi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 1501/95.

- (4) Situācija pasaules tirgū vai dažu tirgu īpašas prasības var prasīt kompensācijas diferenciāciju dažiem produktiem atkarībā no to galamērķa.

- (5) Kompensāciju nosaka reizi mēnesī. To starplaikā var mainīt.

- (6) Šo noteikumu piemērošana pašreizējai tirgus situācijai labības nozarē un jo īpaši šo produktu kursiem vai cenām Kopienā un pasaules tirgū liek noteikt kompensāciju kā norādīts pielikumā.

- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta a), b) un c) apakšpunktā minētajiem produktiem, kurus izved dabīgā veidā, izņemot iesalu, ir norādītas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1431/2003 (OV L 203, 12.8.2003., 16. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar ko nosaka kompensācijas par labības un kviešu vai rudzu miltu, putrāimu vai rupja maluma miltu eksportu

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	A00	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	A00	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	A00	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	A00	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	A00	EUR/t	0				

NB: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1715/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembris Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 14. panta 2. punktu kompensācija, ko labības eksportam piemēro izvešanas atļaujas pieprasījuma iesniegšanas dienā, pēc lūguma ir jāpiemēro eksportam visā atļaujas derīguma laikposmā. Šajā gadījumā kompensāciju var koriģēt.
- (2) Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1501/95, ar ko nosaka Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas dažus nosacījumus jautājumā par eksporta kompensāciju piešķiršanu un pasākumiem, kas jāveic traucējumu gadījumā labības nozarē⁽²⁾, ļauj noteikt korektīvo summu attiecībā produktiem, kuri minēti Regulas (EEK) Nr. 1766/92 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā. Šo korekciju aprēķina, ņemot vērā faktorus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā.

- (3) Situācija pasaules tirgū vai noteiktu tirgu īpašas prasības var likt noteikt dažādu korektīvo summu atkarībā no galamērķa.
- (4) Korektīvā summa jānosaka vienlaicīgi ar kompensāciju un saskaņā ar tādu pašu procedūru. To var mainīt laikposmā starp divām noteikšanām.
- (5) Saskaņā ar minētajiem punktiem korektīvā summa jānosaka atbilstīgi šīs regulas pielikumam.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Korektīvā summa iepriekš noteiktajām kompensācijām to produktu eksportam, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā, izņemot iesalu, ir noteikta šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regula pēdējo reizi grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1431/2003 (OV L 203, 12.8.2003., 16. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību

(EUR/t)

Produkta kods	Galamērķis	laikposms 10	1. termiņš 11	2. termiņš 12	3. termiņš 1	4. termiņš 2	5. termiņš 3	6. termiņš 4
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	A00	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp).
Skaitliskie galamērķu kodi ir Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1716/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu starpību starp minētās regulas 1. pantā uzskaitīto produktu cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Kompensācijas jānosaka, ņemot vērā faktorus, kas minēti 1. pantā Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾.
- (3) Iesalam piemērojamā kompensācija jāaprēķina, ņemot vērā attiecīgo produktu ražošanai nepieciešamo labības daudzumu. Šie daudzumi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 1501/95.

- (4) Situācija pasaules tirgū vai dažu tirgu īpašas prasības var prasīt kompensācijas diferenciāciju dažiem produktiem atkarībā no to galamērķa.
- (5) Kompensācija jānosaka reizi mēnesī. Tā var tikt mainīta starplaikā.
- (6) Šo noteikumu piemērošana pašreizējai tirgus situācijai labības nozarē un jo īpaši šo produktu kursiem vai cenām Kopienā un pasaules tirgū liek noteikt kompensāciju, kā norādīts pielikumā.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas par iesalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā, ir noteiktas kā norādīts, pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1431/2003 (OV L 203, 12.8.2003., 16. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas

Produktu kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp).

Galamērķu skaitliskie kodi ir Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1717/2004**(2004. gada 30. septembris),****ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 14. panta 2. punktu, kompensācija, ko labības eksportam piemēro izvešanas atļaujas pieprasījuma iesniegšanas dienā, pēc lūguma ir jāpiemēro eksportam visā atļaujas derīguma laikposmā. Šajā gadījumā kompensāciju var koriģēt.
- (2) Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾, ļauj noteikt korekcijas

summu attiecībā uz iesalu, kas minēts Regulas (EEK) Nr. 1766/92 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā. Šo korekciju aprēķina, ņemot vērā faktorus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā.

- (3) Atbilstīgi minētajiem noteikumiem jānosaka korekcija saskaņā ar šīs regulas pielikumu.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 15. panta 3. punktā minētā korekcija, kas piemērojama iepriekš noteiktajām eksporta kompensācijām par iesalu, ir noteikta pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1431/2003 (OV L 203, 12.8.2003., 16. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 30. septembra Regulai, ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju

(EUR/t)

Produktu kods	Galamērķis	Laika posms 10	1. termiņš 11	2. termiņš 12	3. termiņš 1	4. termiņš 2	5. termiņš 3
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Produktu kods	Galamērķis	6. termiņš 4	7. termiņš 5	8. termiņš 6	9. termiņš 7	10. termiņš 8	11. termiņš 9
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp).
Galamērķu skaitliskie kodi ir Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1718/2004**(2004. gada 30. septembris)****par iesniegtajiem piedāvājumiem auzu eksportam Regulā (EK) Nr. 1565/2004 paredzētajā konkursā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. pantu,ņemot vērā Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulu (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾, un jo īpaši tās 7. pantu,ņemot vērā Komisijas 2004. gada 3. septembra Regulu (EK) Nr. 1565/2004 par īpašu intervences pasākumu labības nozarē Somijā un Zviedrijā 2004/2005 tirdzniecības gadam⁽³⁾,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1565/2004 atver konkursu par auzu eksporta kompensācijas piešķiršanu, kuru izcelsme ir Somijā un Zviedrijā un kuras paredzētas eksportam no Somijas un Zviedrijas uz visām trešām valstīm, izņemot Bulgāriju, Norvēģiju, Rumāniju un Šveici.

- (2) Ņemot vērā jo īpaši Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā minētos kritērijus, nav jānosaka maksimālā kompensācija.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Netiek piešķirtas līgumtiesības saistībā ar piedāvājumiem, kas iesniegti no 2004. gada 24. līdz 30. septembrim, Regulā (EK) Nr. 1565/2004 paredzētajā konkursā par auzu eksporta kompensāciju.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1431/2003 (OV L 203, 12.8.2003., 16. lpp.).

⁽³⁾ OV L 285, 4.9.2004., 3. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1719/2004**(2004. gada 30. septembris)****par iesniegtajiem piedāvājumiem sorgo ievēšanai Regulā (EK) Nr. 238/2004 paredzētajā konkursā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 238/2004⁽²⁾ ir atvērts konkurss par ievadmitas nodokļa maksimālo samazinājumu, Spānijā ievēdot sorgo.
- (2) Saskaņā ar 5. pantu Komisijas Regulā (EK) Nr. 1839/95⁽³⁾, uz iesniegto piedāvājumu pamata Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 25. pantā paredzēto procedūru var nolemt nepiešķirt līgumtiesības.

(3) Ņemot vērā jo īpaši Regulas (EK) Nr. 1839/95 6. un 7. pantā paredzētos kritērijus, nav jānosaka ievadmitas nodokļa maksimālais samazinājums.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Netiek piešķirtas līgumtiesības saistībā ar piedāvājumiem, kas iesniegti no 2004. gada 24. septembra līdz 30. septembrim Regulā (EK) Nr. 238/2004 paredzētajā konkursā par sorgo ievadmitas nodokļa samazinājumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 40, 12.2.2004., 23. lpp.

⁽³⁾ OV L 177, 28.7.1995., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2235/2000 (OV L 256, 10.10.2000., 13. lpp.).

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2004/98/EK**(2004. gada 30. septembris),****ar ko groza Padomes Direktīvu 76/769/EEK attiecībā uz ierobežojumiem pentabromdifenilētera
laišanai tirgū un izmantošanai gaisa kuģu avārijas evakuācijas sistēmās, lai tās I pielikumu pielāgotu
tehnikas attīstībai****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ārkārtējos gadījumos un tikai retos gadījumos, kad šis
materiāls deg.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un

ņemot vērā Padomes 1976. gada 27. jūlija Direktīvu
76/769/EEK par to dalībvalstu normatīvo un administratīvo
aktu tuvināšanu, kas attiecas uz dažu bīstamu vielu un prepa-
rātu tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumiem,⁽¹⁾ un jo īpaši
tās 2.a pantu,

tā kā:

(1) Pentabromdifenilēteri (pentaBDE) izmanto kā bromētu
liesmu slāpētāju plastmasas, audumu un citu izstrādā-
jumu aizsargāšanai no uguns.(2) Pamatojoties uz riska novērtēšanu saskaņā ar Padomes
1993. gada 23. marta Regulu (EEK) Nr. 793/93 par
esošo vielu riska faktoru novērtējumu un kontroli⁽²⁾,
tika uzskatīts par vajadzīgu ierobežot pentaBDE laišanu
tirgū un izmantošanu, un tāpēc šī viela tika iekļauta
Direktīvas 76/769/EEK I pielikumā.(3) Pēdējā laikā ir kļuvusi pieejama jauna informācija, kas
norāda uz to, ka pentaBDE izmanto īpašos audumos,
kas paredzēti lietošanai gaisa kuģu evakuācijas trapos
un piepūšamajos trapos, un paplašināto drošības testē-
šanas un normatīvo prasību dēļ to nevar aizstāt ar piemē-
rotiem alternatīviem risinājumiem.(4) Nav sagaidāmas šādu trapu izraisītas emisijas vidē un
iedarbība uz cilvēkiem, izņemot dažas sekundes ilgus(5) Ņemot vērā ierobežoto pentaBDE izmantošanu gaisa
kuģu avārijas evakuācijas sistēmās un nenozīmīgo ietekmi
uz kopējo risku, ko minētais izstrādājums rada veselībai
un videi, ir pamatoti pentaBDE atļaut laist tirgū un
izmantot šim konkrētajam mērķim.(6) Ņemot vērā aizstāšanas procesa sarežģītību un gaisa kuģu
avārijas sistēmām paredzēto atļauju izsniegšanas proce-
dūru, kā arī nopietnās sociālekonomiskās sekas, uz
laiku noteikta atkāpe ir pamatota tiem izstrādājumiem,
kuri evakuācijas gadījumos ir būtiski. Atļaujot pentaBDE
pielietot gaisa kuģu avārijas evakuācijas sistēmās, tas
saglabātu gaisa kuģu drošību, novēršot vecāku avārijas
sistēmu izmantošanu.

(7) Tādēļ Direktīva 76/769/EEK ir attiecīgi jāgroza.

(8) Šī direktīva jāpieņem, neskarot Kopienas tiesību aktus, ar
kuriem nosaka prasību minimumu darbinieku aizsar-
dzībai, jo īpaši Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīvu
89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu
darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā⁽³⁾,
un Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa
Direktīvu 2004/37/EK par darba ņēmēju aizsardzību pret
draudiem, kas saistīti ar kancerogēnu vai mutagēnu vielu
iedarbību darbavietā (Sestā atsevišķā direktīva Direktīvas
89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē)⁽⁴⁾.(9) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzi-
numu, ko sniegusi Komiteja direktīvu pielāgošanai
tehnikas attīstībai par tehnisko šķēršļu novēršanu tirdz-
niecībā ar bīstamām vielām un preparātiem,⁽¹⁾ OV L 262, 27.9.1976., 201. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izda-
rīti ar Komisijas Direktīvu 2004/96/EK (OV L 301, 28.9.2004.,
51. lpp.).⁽²⁾ OV L 84, 5.4.1993., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Eiropas
Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284,
31.10.2003., 1. lpp.).⁽³⁾ OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Regulu
(EK) Nr. 1882/2003⁽⁴⁾ OV L 158, 30.4.2004. 50. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 76/769/EEK I pielikums ir grozīts saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2005. gada 1. janvārim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minēto aktu tekstus, kā arī minēto aktu un šīs direktīvas korelācijas tabulu.

Dalībvalstis piemēro šos aktus vēlākais no 2005. gada 1. janvāra.

Kad dalībvalstis pieņem šos aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka to, kā izdarīt šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2004. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Olli REHN

PIELIKUMS

Direktīvas 76/769/EEK I pielikumu groza šādi.

Pielikuma 44. punkta otrajā ailē ar nosaukumu "difenilēteris, pentabromatvasinājums C₁₂H₅Br₅O" ir pievienots jauns 3. punkts:

"3. Atkāpjoties no tā, līdz 2006. gada 31. martam 1. un 2. punkts neattiecas uz gaisa kuģu avārijas evakuācijas sistēmām."

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2004. gada 27. septembris),

ar ko groza Komisijas Lēmumu 2004/145/EK attiecībā uz finansiālo palīdzību Kopienas referenes laboratorijai veterinārās sabiedrības veselības jomā (bioloģiskie riski) Apvienotajā Karalistē 2004. gadam

(izzinots ar dokumenta numuru K(2004) 3547)

(Autentisks ir vienīgi teksts angļu valodā)

(2004/667/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā 1990. gada 26. jūnija Padomes Lēmumu 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā⁽¹⁾, un jo īpaši tā 28. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Lēmums 2004/145/EK (2004. gada 12. februāra) par Kopienas finansiālo atbalstu dažu Kopienas referenes laboratoriju darbībai veterinārās sabiedrības veselības jomā (bioloģiskie riski) 2004. gadam⁽²⁾ tām nodrošina Kopienas finansiālo palīdzību, lai veiktu noteiktas funkcijas un pienākumus.

(2) Kā daļu no 2003. gada ikgadējās darba programmas, Kopienas TSE slimību referenes laboratorija, *Weybridge*, Apvienotā Karaliste (CRL), pamatojoties uz Kopienas GSE pārraudzības programmas rezultātu analīzi, ir izstrādājusi integrētu pieeju sākotnējai un pastāvīgai valsts GSE statusa novērtēšanai, kas ietver epidemioloģisko modeli GSE pārraudzības rezultātu novērtēšanai atsevišķās valstīs.

(3) Jāorganizē dalībvalstu ekspertu seminārs, lai eksperti varētu mācīties pielietot šo modeli. Tā kā šis modelis ir sarežģīts un ir vajadzīga pieredze, gan statistikā, gan veterinārajā epidemioloģijā no katras valsts jāuzaicina divus ekspertus. Sākotnēji iespējams būs vajadzīga CRL ekspertu palīdzība gadījumā, ja dalībvalstis izmanto modeli savu uzraudzības programmu novērtēšanā. Tādēļ jāpalielina Kopienas finansiālā palīdzība ikgadējam CRL darba plānam, lai segtu papildu izmaksas šim semināram un ekspertu atbalstam.

(4) Jāpieņem noteikumi, kas paredzēti ar 2004. gada 29. janvāra Komisijas Regulu (EK) Nr. 156/2004 par Kopienas finansiālo atbalstu Kopienas referenes laboratorijām, ievērojot Lēmuma 90/424/EEK⁽³⁾ 28. pantu.

(5) Atbilstoši jāgroza Lēmums 2004/145/EK.

(6) Pasākumi, kas noteikti šajā lēmumā, ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 47, 18.2.2004., 35. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

⁽³⁾ OV L 27, 30.1.2004., 5. lpp.

1. pants

Lēmumu 2004/145/EK groza šādi:

1) 6. panta 2. punkts tiek aizstāts ar šādu tekstu:

“2. Finansiālās palīdzības, uz kuru izdarīta atsauce 1. punktā, maksimālais apjoms laikposmā no 2004. gada 1. janvārim līdz 2004. gada 31. decembrim ir EUR 417 000”.

2) 6. panta 3. punktu aizstāj šādi:

“3. Kopienas finansiālās palīdzības apjoms tehnisko semināru organizēšanai nepārsniedz EUR 105 000. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 156/2004 4. pantu minētajai laboratorijai

izņēmuma kārtā ir tiesības pieprasīt finansiālo palīdzību līdz 50 dalībnieku dalībai tās seminārā”.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

Briselē, 2004. gada 27. septembrī.

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

David BYRNE
